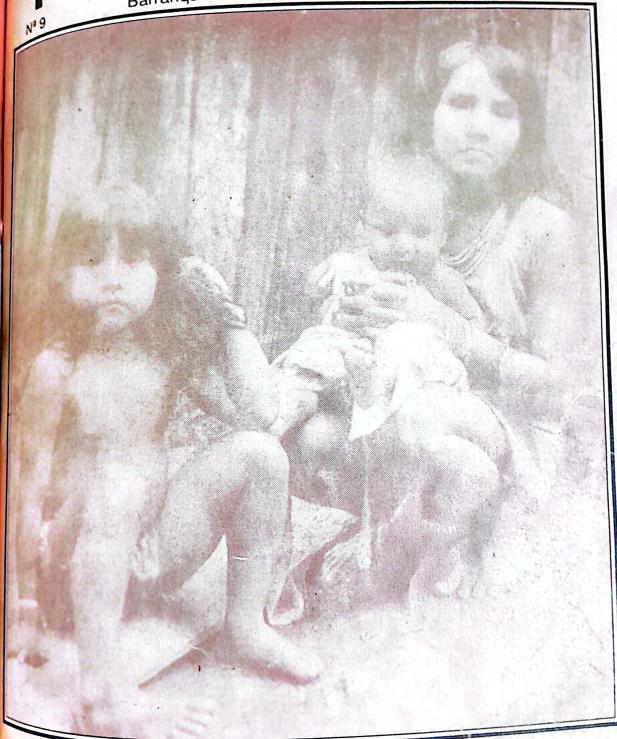
Spichana del Pensar Femenino Spichano del Pensar Femenino del Pens



Barranquilla Noviembre 92 / Mayo 93

\$500



500 Años de Resistencia de los Pueblos Indigenas



La Mujer Negra Sobrevivió a la ignominia



500 Años.

EDITORIAL

Esimadas Lectoras (os):

pespués de casi dos años de silencio forzado, presionadas por económicas adversas, la Revista Chichamaya hoy ondiciones está con uds.

Mantener una Revista no es una labor fácil, significa creer y amar labor se hace, dedicación, esfuerzo y dinero. Lo primero nunca nos loque se hace, dedicación, esfuerzo y dinero. Lo primero nunca nos la faltado, seguimos en nuestra infatigable y tenaz tarea : reabrimos páginas para pensar en un mundo real y otro, que por nuestras páginario, pero que ayudamos a construir para otras ahora es imaginario, pero que ayudamos a construir para otras generaciones de mujeres : la de nuestras hijas.

Muchos sucesos y hechos históricos han transcurrido en estos dos años en nuestra convulsionada Colombia; sin olvidarnos de la violencia cotidiana que despierta nuestros sueños, reconocemos un hecho histórico importante :

la Constitución de 1991, la cual incluye logros importantes en relación a nuestros derechos. Necesitamos seguir avanzando, profundizar en ellos, ya que la concreción de estos derechos en la realidad social es un principio.

Los nuevos tiempos exigen otros elementos de análisis.
Seguiremos luchando contra las costumbres, los hábitos, las ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres sobre la ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres la sobre la ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres. Sintomático es, ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres la sobre la ladiciones que pesan sobre hombres y mujeres la ladiciones que pesan sobre hombres y la ladiciones la

Para hacerlo menos lentos. Los cambios sociales así lo exigen.

Revista Chichamaya.

-049/ 1

DIRECCION Rafaela Vos Obeso

COMITE EDITORAL Acela Gutiérrez González Amanda Orozco Luz Marina Torres Roncallo Rafaela Vos Obeso

COLABORADORAS

María Trillos Alma Diaz Mirian Segura Norma Carmona Adelaida Salcedo Leonor Palacio Carmen Sierra Hilda Zarante Patricia Salgado

DIAGRAMACION Y MONTAJE Ediciones Prometeo

IMPRESION Ediciones Prometeo

Los artículos firmados son responsabilidad

de la autora (or). Se puede reproducir parcial o totalmente los articulos citando la fuente.

Apdo. Aéreo 3611 Barranquilla, Colombia

Fotos: tomadas de las Revistas Mujer/Fempress, Palenques y 2010.

CHICHAMAYA
Licencia: Resolución No. 004566 del 11 de Diciente de Gobierno de la República de Colomba Licencia: Resolucion 110.

Licencia: Resolucion 110.

Ministerio de Gobierno de la República de Colomba.

Colomba.

NUESTRA PORTADA



500 Años de Resistencia de los Pueblos Indigenas

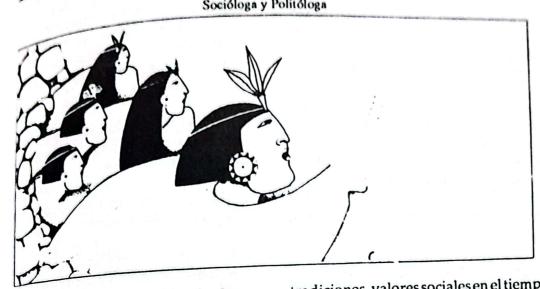
CONTENIDO

Pag

Editorial	1
Mujer Mito y Conquista	3
Visión Indigena de la Madre	9
La Mujer y el Sector Agrario	11
Mujer y Derechos Humanos	14
Mujer y Poesía	18
La Feminidad en Cien Años de Soledad	25
La Mujer Negra en Colombia	30
Amor Sexualidad y Erotismo Femenino	J

MITO V CONT MUJER, MITO Y CONQUISTA Por: Rafaela Voe Observed

Socióloga y Politóloga



'Anacaona, india de raza cautiva" canta Joe (the y Cheo Feliciano en su sonada salsa mdiéndole honores a la poetisa indígena que lutió contra los invasores españoles. La "flor teoro" que significa Anacaona, se convirtió auna leyenda, que la memoria oral y escrita a ha reinterpretado de generación en pneración. América Latina, continente de mosyleyendas que conforman su imaginario olectivo, hoy discute con las nuevas meraciones la invación de hace 500 años, portunidad histórica que se nos presenta que los investigadores se reencuentren n su pasado y recuperen la historia de la r, la de las mujeres subalternas, las genas, las negras, teniendo que ver con la región, grupo social y familiar1. Y como sido despojadas de la palabra, hoy peramos en el tiempo su significación.

interpretar aquel pasado y entender el necesitamos de la historia, la gía, la psicología, la economía, la Pogía entre otras. Pero la realidad es relación a la historia, ya que dicha echó de lado al historia de la de la de la de la misiona de la de l significación de las costumbres,

documentación de este enfoque Susy, Hijas, Esposas y Amantes, Bogotá, 1992

Palma Milagros, Simbólica de la Colección 500 años, Edic. ABYA-Oato, Equador, 1990 Milliman

tradiciones, valores sociales en el tiempo, en el que las mentalidades se han transformado lentamente, ya que hábitos y creencias han permanecido por siglos. Pero este difícil camino afortunadamente ya se inició con la recopilación de datos y fuentes diseminadas para recuperar nuestra historia. Sólo así esta área del conocimiento podrá ubicarse en el mismo nivel de otras disciplinas como la sociología, la psicología, la antropología y la economía, donde la cuestión femenina ha sido discutida desde los años 60'. Los aportes de estas ciencias nos permiten enriquecer las investigaciones en la perspesctiva del género, para poder analizar la ideología social que se traduce en ritos, mitos y leyendas.

En este proceso de abstracción de la realidad nos detenemos en el imaginario colectivo, en el que el mito juega un papel importante en la perpetuación de las diferencias de los sexos y estereotipos que califican a las mujeres. Escudriñamos al interior de los mitos, ya que como formas de codificación del pasada para explicar el presente2, constituyen un instrumento importante que nos permite comprender la concepción del mundo en sociedades determinadas y a través de ello penetrar en el imaginario de las comunidades indígenas, mestizas, negras y blancas con relación a los sexos. Los mitos ilustran el saber humano con paradigmas esenciales, relevando dimensiones de una realidad y expresando también concepciones filosóficas. Como

chichamaya/ 3

Algunos apartes del min religiosa, los mitos pueden ser de diferentes clases : mitos teogónicos que narran el nacimiento de los dioses; mitos cosmogónicos, que narran la creación del mundo a partir de la noche original y mitos demúrgicos, que suponen un orden primordial imperfecto, imperfección de la estirpe humana en la primera creación, carencia de sol, alimentos, procreación, destrucción casi total por el fuego o el agua. El mito une hoy a las investigaciones sociológicas, psicológicas y antropológicas en el deseo de conocer las creencias, la naturaleza de los seres humanos. Los mitos se transforman, cambiando sus formas y contenidos en función del tiempo, transmitiéndonos la visión del mundo que les toca expresar, ya que simbólicamente en uncian los contenidos de los valores sociales de una sociedad determinada. Los mitos nos instruyen sobre el proceso de ser mujer en una sociedad dada. Debe aclararse que existen diferencias entre el mito oborigen y el mito de la sociedad mestiza3. El mito aborigen es transparente, en comparación con los relatos del mundo mestizo que lleva en su contenido el peso de la conquista española y por ende la influencia de la cultura europea. Se encuentran simulitudes en ambas clases de mitos, especialmente en los simbolismos utilizados que se basan en una serie de oposiciones : bien/mal, abajo/arriba, débil/fuerte, oscuridad/luz, pasivo/activo. Esta simbología nos refleja las creencias que identifican a los sexos en la sociedad patriarcal, ya que para ser pasiva, débil, la violencia ha sido el principal instrumento de domesticación. Su proceso se desde muy temprana especialmente en las niñas, para las que ser sumisas y pasivas son cualidades indispensables para ser aceptadas culturalmente. Estos esquemas han regido tanto para las sociedades aborígenes como para la sociedad mestiza. Para analizar lo sustentado revisemos algunos de los mitos de las sociedades aborígenes y de la sociedad mestiza, observemos sus similitudes y diferencias, subrayando que hoy todavía el mito de Bachué de la comunidad chibcha se reproduce en los textos escolares.

Algunos apartes del mito de de simbologías que face de Algunos apa.

Cargados de simbologías que tos formado de la mujer en el mundo de la mundo de la mundo de la mujer en el mujer en el mundo de la mujer en el mujer cargacios imagen de la mujer en el mundo iminio todo era oscuridad ella estaba latente Chiminigagua. magnífico iluminó el universo Nacional, ni hombre la corpóreo, ni animal, ni hombre [1] colosal del universo, la fuerza que la cosas

De aquella fuerza luminosa, salieros las cualsos las cualsos las cualsos las cualsos de la cualso de la cuals negras de picos largos, las cuales proun resplandor. La energía se volviós y vida y de ella se formaron las estrela la luna, los planetas, las montañas, las las flores y los animales.

Todavía la tierra estaba despoblada hombres. En el helado páramo de Iguação las aguas transparentes de su laguna, em una hermosa mujer con un niño em brazos.

El niño creció y se convirtió en el pro hombre muisca. Procreó con Bachué seis en seis que se fueron cruzando humanidad se extendió sobre el ma Bachué les enseñó las leyes para vin armonía. Cumplida su labor procruir genealógica, volvió a la laguna delgan allí se despidió de la human transformándose junto con su hombre serpientes que desaparecieron en lo prote de las aguas. Los hombres descendo dominio de la naturaleza y vivían sólot frutos de la recolección. Entonces dels un hombre gigante, de pelo encal ataviado de túnicas de algodón. Era N hijo del sol. Descendió por Pascaye peregrinaje por la tierra enseña fabricar herramientas, a tejer manu sembrar la tierra. Dividió los oficios por los hombres se dedicaron a la agriculta construcción de casas, a los oficios las mujeres debían preparar los as criar a los niños y participar en la religiosos. Bochica creó las principal principios políticos, los códigos de Otro de Otro día, la luna bajo Huitada por reconcer reencarnación de la diosa Chia mujer aprovechó la envidia y los por enseñó al enseñó al pueblo a emborracharea disputa disputarse las mujeres, a obsider

³ - Palma Milagros, La Mujer es Puro Cuento, edit. Tercer Mundo, Bogotá, 1992

La vida se volvió silenciosa.

La vida se volvió silenciosa.

se religiosas. La vida se volvió silenciosa.

se religiosas. religiosas de la brujería y el malefia, artes de la brujería y el malefia. partes de la convertirse en animais adieron a convertirse en animais adieron a convertirse en animais andieron a convertirse en animais prendieron a convertirse en animales

Aprendieros que robaban la energía a los outres de la convertirse en animales Aprendieron a conocía la energía a los otros.

Aprendieron a conocía la energía a los otros.

Aprendieron a conocía la energía a los otros.

Aprendieron a conocía la energía a los otros. gramos que so que no conocía hasta pueblo Muisca que no fácil prosa". preble maiser que no conocía h.

potemito, la función de la mujer es la de la porte mino, y la continudad social gestora provinción y la covivencia (Pino) de la armonía y la covivencia (Pino) de la covivencia (Pin portación de la covivencia (Bachué).

Mendis del armonía y la covivencia (Bachué).

Mendis del sol representa la finale del sol repr pachica hijo del sol representa la fuerza, la suchica hijo conocimiento v poder productividad, conocimiento y poder, quien matividad, quien a crianza de los Limites procreación, la crianza de los hijos y la procional de la luna d chía que salió de la luna, le enseñó al pueblo chibcha vicios y costumbres nefastas que no conocía al pueblo chibcha. La gmbología bien y mal reincide en el mito.

Miremosahora un mito de los indios Macunas de los aborígenes del Amazonas : " Un día, mientras la mujer del mundo les enseñaba a pescar, los hombre, deseosos de conocer donde residía su poder, le hicieron una mala jugada; Transformado en anaconda la tumbaron en el agua. La mujer se desmayó del susto y desvanecida la sacaron a la orilla. Los hombres estaban conscientes del poder de la mujer perono sabían en donde lo escondían. Tendida mla playa, sin conciencia, la esculcaron por tidas partes. Buscaron por debajo de los trazos, los oídos, le abrieron la boca y no montraron nada verdaderamente diferente lbde ellos. Entonces le abrieron las piernas descubrieron algo que jamás habían visto: Vulva y luego un orificio misterioso. Entonces tomaron medida de la vulva, de la igna, dibujaron la forma exacta del clítoris de los labíos gruesos. Una vez dibujada y medidas exactas de la vulva con sus y sus protuberancias, tallaron con mas, en varas de bambú, unas flautas"5. el mito Macuna, la mujer era indómita,

ANTIHUM INTERNATIONAL A vida se volvió silenciosa. no tenía vocación materna de la cita El miedo a lo desconocido, a la superioridad sexual de la mujer libre de maternidad están presentes en este mito. No es extraño afirmar que en los mitos están latentes las entrañas de la cultura de la violación en la sociedad mestiza.

> Otro mito Kogüi de los indígenas guajiros, nos expresa los miedos y temores de los hombres indígenas, la sobrevaloración del mundo masculino y la inferiorización del femenino. "Antes el hombre andaba libre, pero uno de los padres malos inventó a la mujer para atemorizarlo. Y de un día para otro empezó a multiplicarsele en lo caminos. A medida que pasaba por las quebradas, ella se duplicaba y se triplicaba. Gracias al padre Terana el hombre se salvó. El le enseñó a hacer fuego frotando un bastoncito de oro entre las manos, con ese fuego quemó a las mujeres. Si el primer hombre Kamaku hubiera caído en la trampa de aquellas mujeres, habría sido víctima de los deseos voraces de sus perseguidoras, habría perdido su órgano viril. Ellas tenían dientes en el sexos y eran malas"6.

> Estos mitos nos revelan de un conflicto primigenio, posiblemente por las funciones destacadas que ocuparon las mujeres. No se debe soslayar que la fuerza, la astucia, las guerras y el temor, lograron consolidar una estructura social basada en división sexual del trabajo y de responsabilidad sociales. En ambos mitos sobresale la imagen de la mujer, su capacidad de sufrimiento, y de servicio aceptado como natural e incommutable. Las sociedades aborígenes, como tantas otras, crearon formas jerárquicas de poder, censurando la libertad, el movimiento, la palabra y por ende su creatividad. En el rescate de nuestra genealogía debemos regresar al seno de estas culturas para redescubrir las formas culturales que mantienen sojuzgadas aún hoy todavía a las mujeres indígenas. Los mitos, las sujetan a costumbres que no mejoran su subordinación, ya que por el respeto a su cultura, no debemos ignorar los mensajes culturales que se transmiten de generación en generación, cargándose de nuevas simbologías, y que arrastran a nuevas generaciones de mujeres indígenas.

Carlos, Rosa Suárez, Las mujeres Carlos, Rosa Suarez, Las Edit. Cerec, Bogotá, 1992, p. 51

Mlagros, Los viajeros de la gran ana-Mlagros, Los viajeros de la gran de la gran

elabora por la relación mujer mitos de las sociedades indígenas, nos asalta un interrogante : ¿ que pasó con la condición valorativa de las mujeres en las sociedades primigenias?. Muchas fuentes históricas nos hablan de los estadios por los que transcurrió la humanidad y nos instruyen sobre las costumbres del paleolítico superior, el mesolítico, el neolítico y la edad de bronce, localizados geográficamente en Mesoamérica, China, Medio Oriente, Europa Central, extremo norte del Mediterráneo. Fuentes históricas representadas en el arte rupestre, imágenes pintadas en vasijas, tasas, esculturas, estatuillas y grabados, nos dicen de la valoración de la mujer en sociedades primigenias y pre-hispánicas. Llama la atención a la antropología y ciencias afines, la simbología en el arte : asociaciones de la mujer con diosas y animales como la mariposa que nos simbolizan la metamorfosis y su relación con la vida y la muerte. En épocas posteriores a las edades primigenias en muchas cerámicas se encuentran esculpidas con imágenes de embarazos, juegos de niños, escenas de amor. Estas representaciones fueron paulatinamente cambiando y se han encontrado estatuillas en las que solo se asocian a la mujer con la maternidad, es decir, socialmente se fué reduciendo a la mujer a sus funciones reproductivas. " No obstante, a partir de los inicios clásicos (del siglo III al IX de n.e.) las mujeres no volverán a figurar en las esculturas, sólo como diosas o sacerdotizas. Después en al mayoría de las regiones, la representación femenina desaparece completamente hasta el siglo XIV/ aproximadamente, en el que la diosa resurge bajo la forma horripilante terrorífica que le dará el estatuario azteca. Una de las razones que parece ser importante es el ascenso al poder de un régimen teocrático, seguido más tarde de una teocracia militar"7. No obstante, el imaginario azteca le da a la mujer reconocimientos especiales: la diosa Cuatlicue le da nacimiento al tiempo ya que se le atribuye la invención del calendario. Esta asociación se

elabora por la relación mujer y período Aproximándonos a explicación de las transformaciones del un explicación de las sociedades primigenio de la mujer en las sociedades primigenias primigenias que se fueron expresando de la muje. ...
pre-hipánicas que se fueron expresando en el modernos argumentar que el moderno en el moderno en el moderno el moder argumentar que la consecuencias transformaciones ideológicas y materiales en sociedades filosóficas y materiales en sociedades en la poder masculiar en la que hemogenizó el poder masculino. En la sociedades pre-hispánias el poder masculino se tradujo en guerras, sacrificios humanos, rituales, en los que las mujeres indígenzo fueron entregadas como botín de guerra, como ofrendas a los dioses traduciéndose en sacrificios humanos, otras veces enterradas vivas para seracompañantes de sus cónyugo

Desde la perspectiva cultural, la continuidad de estos rituales en el seno de las sociedades indígenas, nos dicen del misterio que guarda la sexualidad y la naturaleza del cuerpo femenino: en muchas tribus indígenas, como la de la cultura Wayuú en la Guajira (Costa Atlántica de Colombia) la aparición del ciclo menstrual en las adolescentes motiva el aislamiento social, el encerramiento y sacrificios emocionales, como son el derapark la cabeza, aplicándoles en sus órganos genitales sustancias compuestas por zumo de varias plantas por un espacio que va dest 6 meses hasta dos años. Tal aislamiento depende del estrato socioeconómico de la mujer. Este confinamiento va unido a u proceso de aprendizaje como es el del necesidad de que la indígena interiorice costumbres de sus ancestros y pueda connid con la comunidad. Nuestra sexualidad generado mitos, rituales y leyendas (esconden los miedos ocultos del mundo masculino, y para controlarla se ha neum a diversos mecanismos que han ido desido confinamiento social, cinturones de castida encerramientos, hasta el maltrato aniquilación física.

Con la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de América (el más la productiva de la conquista de l doloroso proceso donde abundó la brutalida el latrocio el latrocinio, el sometimiento, la esclavido y el despresa y el desprecio por la otra persona impusiero. impusieron otras costumbres, nuevos resultados para y una ideología. y una ideología hegemónica; estos para

⁷ Gosain Yapur Janela, Notas sobre "La diferencia sexual" para la búsqueda de la genealogía femenina en el pensamiento mítico de sociedades prehispánicas de México, en Simbólica de de la Feminidad, Op. Cit,

elementos fueron incorporados al imaginario elementos fueron incorporados al imaginario de la revisión de mitos de la sociedad Malinche llamó, la atención.

de Cortés hubiese quedado u companiera para la historia como el pordida y olvidada indígenas que funda de mujeres que funda de pordida y mujeres indígenas que fueron de mujeres indígenas y sus compos de mujeres por los caciques y sus compos de mujeres por los caciques y sus compos de mujeres indígenas que fueron por de mujeres por los caciques y sus compos de mujeres por los caciques por los ca resto de major los caciques y sus compañeros en calidades por los invasores en calidades en cali entregauas para a los invasores en calidad de como ofrendas en calidad si como ofrendas en calidad e omo officiale su inteligencia y la fidelidad faternidad, si con su inteligencia y la fidelidad faternidad, si con su dominador Hornés C raterniuau, su dominador Hernán Cortés que le inspiró su dominador do a cortes do accordió a la categoría do a cortes que la ascendió a la categoría de señora que la ascendió a la categoría de señora que la ascentrado a las comunidades estatus por los españoles) no la desenora (indígenas por los españoles) no hubiese ontribuido a la ruina del Imperio Azteca. El onulos mexicano se consolida y busca nacional imaginarios a quien culpabilizar en sus immente de la caida del Imperio Azteca, "lo "encuentra" allí en la Malinche, es mujer eindia, y su poder diabólico "los sedujo a alpabilizarla del sufrimiento del pueblo indio desus guerras, de sus hambrunas y sacrificios, ambién de sus derrotas. Al respecto Octavio Paz comenta: " si la Chingada es una representación de la madre violada, no me parece forzado asociarla a la Conquista, que hé también una violación no solamente en sentido histórico, sino en la carne misma de las indias. el símbolo de la entrega es doña Malinche, la amante de Cortés. Es verdad que ella se da voluntariamente al conquistador, pero apenas deja de serle útil, la olvida, doña Marina se ha convertido en una figura que representa la india, fascinada, violadas, o seducida por los españoles. Y del mismo modo wun niño no perdona a su madre que lo abandone para ir a buscar de su padre, el Publo mexicano no perdona su traición a la Malinche"8.

Al respecto Milagros Palma comenta: si Vainche hubiese pasado a la historia como la de las tantas mujeres centroamericanas vadas y abandonadas con sus hijos el mito la Malinche no existiera. No obstante, el

D Pat, Laberinto de la Sociedad, Citado por al la agros, Simbólica de la Feminidad. Op.

La formación de una Sociedad Crítica, Barcelona, España. mito de la Malinche ha sido reinterpretado por cientos de autores, agregándoles nuevas dimensiones a su protagonista.

En el imaginario cristiano la Malinche esa remplazada por Eva quien sedujo a Adán. Eva y Malinche debían ser purificadas. La iglesia lo hizo a través de la virgen María, desdoblándolas en múltiples vírgenes : La Dolorosa, La virgen de Guadalupe, la virgen del Carmen. El bien y el mal están presentes en el imaginario colectivo convirtiéndose en paradigmas alternativos. El sufrimiento y la virginidad lo convirtieron en símbolo de pureza. Las imágenes de María la buena y Eva la mala ha alimentado el inconsciente colectivo de millones de católicos. el carácter irreconciliable de la maternidad de María en relación al sexo y su solución teológica ha confundido a hombre y mujeres, y el carácter del pecado primigenio perturba la fé de los cristianos.

En éste proceso de transgresiones culturales, la religión fué y es un mecanismo que ha permitido la funcionalidad cultural. a través del cristianismo y en su nombre se cometieron las mayores atrocidades imponiéndose la llamasa civilización. Civilización y cristianismo fueron uno sólo. el cristianismo no sólo hegemonizó una concepción del mundo, sino que reprodujo en el continente americano valores, costumbres e instituciones que se perpetúan, herencias de una sociedad represora como fué el medioevo 9 se impuso el lengueje del temor, que en el fondo fué el temor al cambio, el mal y el bien son banderas de dominación de la institución religiosa, la Inquisición se fortalece y con ella una concepción del mundo. Desde el siglo XII las acusaciones por herejía a la gente común aumentaron. Cada vez más, dicha acusación fué utilizada para eliminar la resistencia, para reafirmar el poder de una Iglesia que necesitaba legitimar la relación Iglesia/ Estado, las instituciones debían funcionar en una estructura social regida por los valores de Dios y el Diablo. Muchas mujeres fueron identificadas con el demonio porque se rebelaron a una estructura social inquisidora o aportaron con sus brevajes medicinales a la cura de enfermedades, o simplemente

utilizaron los símbolos diabólicos como mecanismos de defensa a una sociedad hostil. Estas mujeres terminaron en la hoguera, acusadas de ser brujas y herejes. Los inquisidores elaboraron el mito del culto satánico y su intervención en los asuntos humanos, y preparó a la sociedad a la manía obsesiva de la mujer-bruja*. Tales concepciones las veremos constantemente en el imaginario mestizo.

El imaginario infantillatinoamericano se nutre de estos mitos: La LLorona. las Animas, las Brujas de los cuentos infantiles han dominado nuestro mundo infantil, sirviendo también de mecanismos de control del poder de los adultos. "Te coje el cuco", "ahí viene la llorona", ha amedrentado a generaciones de niños y niñas latinoamericanos.

En el imaginario colombiano, muchos de estos mitos sobreviven en muchas regiones de nuestro extenso país. Podemos mencionar el mito de la Candileja o el Fuego de la Venganza en Pena, originario de la región del Meta (una mujer muy linda que abandonó a su padre y madre por irse con un hombre, representación del diablo, ardió viva en su rancho, y anda en pena por regiones de Meta asustando a los viajeros, buscando su identidad). En esta misma región se encuentra el mito de la BOLA DE FUEGO, la representación maligna de la feminidad. En los Llanos orientales el mito de la HERMOSA, alma en pena que asusta a los hombres. En las regiones aledañas al río Magdalena está presente el mito de la PATASOLA o devoradora de hombres. En esta región muy común escuchar en las frases de los adultos y niños que "la Patasola se come a los niños". Otro personaje del imaginario popular es la SOMBRERONA que persigue a los hombre parranderos. "Este personaje del

imaginario popular agrede al horal imaginario popular agrede al hombre de los marcos dicen los marcos de los delegars delegars de los delegars de los delegars imaginario popul...
virilidad porque según dicen los mas más íntima. por todas partes, hasta en las más íntimas de avances, que es lo q por todas para de avances, que es lo que na la a un hombre. Los hombres no agrede a un acostumbrados a éste tipo de agresión la acostumbrados, aunque esto sea una receivada de la constanta de la consta mujerestampoco, aunque esto sea una prio común y goce de consentimies. poco común y goce de consentimiento se extiendo cial"9. La LLORONA se extiende es popular por varias regione imaginario popular por varias regiones de la mujer en pena la Colombia : es la mujer en pena, la finéste mito apareceelinés condenada. En éste mito aparece el infantico y el aborto responsables de que la Ulorando al ser que la Ulorando al ser que se la lorando al s ande en pena llorando al ser que no tuvo. control sobre el cuerpo de la mujer en dibujado claramente en este mito. La MATRACA, imaginario oriundo del Tolina aparece en un sitio denominado Alto de Crimen, sitio escojido para asesinar mujeres hombres y niños en el escalofriante período denominado La Violencia. "La imagendela Iglesia, como guardiana del silencio sepulca de la mujer, aparece con mayor evidencia en el mito del "Monte de las Animas" en el que los curas después de un combate encarnizado frente a mujeres que se rebelan contra la muerte, las reintegrana sus sepulcros, es decir a su silencio"10. Este mito ha pesado también en la religiosidad católica latinoamericana Muchas mujeres velan a las ANIMAS pan que las ayude con las cargas de la cotidianidad

> Acercarnos a la realidad a través de los mitos y leyendas es importante porque nos permit interpretar la continuidad de fantasmas populares que todavía rondan en las calles callejones de pueblos y ciudades colombianos

> Tales manifestaciones nos acercan a ideología popular, a la lentitud de los cambio de tradiciones y costumbres el el tiempo el al ser tan lentos se convierten en pilans tradiciones culturales. Los mitos in agregando nuevos símbolos en el tiempore el espacio, y nosotras rompiendo el siena sepulcral de las ánimas del purgatorio.

> Rompimos el silencio y retomamos la pulab

Juana de Arco, tuvo la osadía de liderar guerras contra Inglaterra para defender a Francia. Sus enemigos la acusaron de hereje y de ser representante del diablo, la persiguieron y terminó en la hoguera. Hoy la Iglesia y Francia conmemoran dos días en "honor" a Juana.

⁹Op. cit, La Mujer es Puro Cuento, p. 6 Op. Cit.

¹⁶ Ibldem p. 81

VISION INDIGENA DE LA MADRE

Por: MARIA TRILLO-AMAYA Filóloga

En un principio fué Abukabusankua, la WADRE UNIVERSAL. Ella existe desde antes de la llegada de los hermanitos menores. Abukabusankua tuvo muchos hios y pobló estas tierras. Sus hiios se tieron diseminando como la mata de atuyama; su estirpe se regó sobre nuestro universo. Con el paso del tiempo fundaron nuchos pueblos. Cada uno de ellos tenía na forma distinta de mirar el mundo y NS concepciones sobre la vida, el ^{lombre,} la mujer y la naturaleza eran Mersas. Cada grupo fué libre para crear s propias reglas y formas de mivencia, pero tenían en común un respeto por la tierra, la madre, la

Managara de nuestras culturas. Para los la somos la Pacha Mama o sea la la saga que es la luna; para los la representamos en la tierra a



Mareiwa, diosa de la lluvia, el agua, las grandes lagunas en lo alto de los páramos, las ciénagas en los valles y el mar en las costas; pero en general la mujer encierra el concepto de Akuyima: GENERADORA DE VIDA, INICIO, CONOCIMIENTO, SABIDURIA. En la verdadera historia de Abia Yala, Amerindia, son muchos los mitos en que se expresa este origen, esta fuerza que nos hace permanecer.

ENCUENTRO DE DOS MUNDOS

Un día, empezaron a llegar a nuestras tierras gentes extrañas y violentas, que no respetaban a nada ni a nadie. entonces todo empezó a cambiar. Con nuestros compañeros e hijos tuvimos que abandonar nuestros pueblos, nuestras costumbres; debimos huir a sitios lejanos y de difícil acceso para buscar refugio y enfrentar al invasor, para defender nuestros derechos.

Fué diversa nuestra manera de luchar para no ser esclavisadas, vendidas ni obligadas a trabajar inmesiricordemente. Poco a poco vimos como morían nuestros padres, nuestros maridos, nuestros hijos, nuestras compañeras. Nuestras culturas empezaron a agonizar.

La Gaitana, Tumbichuquia, Bartolina Sisa, Gregoria Apaza, Concepción Loperena... son algunos de los nombres que representan nuestra lucha por el derecho a la libertad y la cultura de nuestros pueblos. Ellas son un testimonio de que el impacto invasor no tenía freno y de que nuestra lucha, nuestro llanto, nuestro dolor fueron inmensos... De organizadoras de nuestro universo pasamos a ser sirvientas; fuimos obligadas a abandonar a nuestros propios hijos para alimentar a los del invasor. en muchos casos el conquistador logró penetrar nuestros pueblos, engañándonos y utilizándonos. Fuimos violadas y obligadas a mezclar nuestra sangre con la sangre invasora. Así nacieron ustedes los mestizos, que también fueron vistos de mala manera y obligados a vivir los sueños de otros.

Después llegaron los misioneros a impartir su credo, su educación, sus oraciones y su moral. Empezaron a decir que nosotras representábamos el pecado. Increible, el principio de vida se convirtió en pecado! Manejaron la idea de que las mujeres éramos inferiores, menos inteligentes, que el estudio y el saber eran sólo cosas de hombres...

RESISTENCIA

Cuando vimos que nuestros pueblos eran diezmados, nos impusimos la tarea de reproducirnos. Seguíamos siendo generadoras de vida, pero ahora con una facultad más: mantener nuestras etnias. La lucha continúa. Por la recuperación de la tierra, por el derecho a mantener nuestra



culturas y a transmitirla, porque la educación de nuestras hijas e hijos se acorde con nuestros principios, porque creemos firmemente que tenemos deber de defender nuestros nuestros pueblos, de hacernos valer, de revindo nuestro verdadero papel en la histo nacional. Nuestra resistencia será etc. Con nuestros compañeros y familiar comperaremos la historia y el resuper la dignidad humana.



LA MUJER Y EL SECTOR AGRARIO

for Acela Gutiérrez Gonzalez Economista

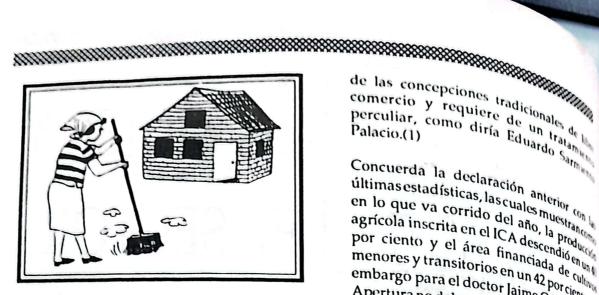
Más de la mitad de los alimentos que se moducen en los países en desarrollo, se obtienen mediante el trabajo de la mujer ampesina". "El Tiempo".

Estrgimiento de la agricultura coloca a la nuir en posición de Diosa de la Fertilidad, y latera en la madre de la nuturaleza. De las nurañas de la primera brotan los seres lamanos, dela segunda, brotan sus alimentos. Lujar y tierra quedan así entrañablemente elizadas. Durante milenios, este trabajo funicó a la mujer y la convirtió en la revedora de la humanidad y para que no ladara la más leve duda de su papel magónico, era ella quien comercializaba los nadaros.

y nosotros los "subdesarrollados". Los desarrollados impusieron sus puntos de vista, entre otros, con respecto a la producción, sus sectores, sus productos y comercialización, dividiendo al mundo entre ellos y los otros, quienes debían suministrarles las materias primas a bajos costos y comprarles productos terminados a altos precios.

Nuestra inserción en la economía mundial fué como proveedores de granos de café. Alrededor de él, se desarrollaron algunas técnicas, como las despulpadoras, trilladoras y otras, transformándose las relaciones de producción, la tenencia de la tierra, el núcleo familiar y con él, el rol de la mujer. Se marginó del comercio y poder decisorio a una franja bastante amplia de un sector del campesinado. Se dividió la agricultura, entre productos exportables productos transitorios o menores y es a partir de esta clasificación como se integra a la mujer. En cuanto al café, quedó vinculada a las faenas más dispendiosas, como la recolección y la selección del grano generalmente realizada en compañía de sus hijos menores.

La Costa Atlántica llegó al comercio internacional con el sector ganadero, aún cuando se desarrollaron cultivos que como el



algodón y el arroz durante algunos períodos surten al mercado externo y son objeto de políticas internacionales.La mujer en esta región del país, se suma a la cría de aves de corral y engorde y en los cultivos transitorios o sectores menores que no requieren de alta tecnificación, subordinadas al sistema capitalista y por fuera de las políticas macroeconómicas del Estado. La mujer al margen de cualquier proceso de desarrollo queda excluída de la economía abierta y parcialmente de la economía doméstica, pero eso sí, con una gran capacidad de resistencia y persistencia frente a las condiciones impuestas a los problemas cotidianos que las mujeres populares han de resolver, los cuales no son diferentes en el campo y la ciudad. Sin embargo a éstos se les añade Las largas caminatas para llevarle la comida al marido y los hijos mayores y la recojida de la leña.

La política de apertura económica adelantada por el Gobierno con respecto al agro, ha puesto al orden del día sus especificidades y problemas. Los foros agropecuarios, las discuciones de los versados en la materia, los estudiosos de la economía rural y hasta el campesino raso, han concluido que la agricultura tiene características que se apartan

de las concepciones tradicionales de la mercio y requiere de un tradicionales de la mercio y requiere de la mercio y r de las concepciones de la comercio y requiere de un tratado Same comercio y requiere de un tratante perculiar, como diría Eduardo Sarmano.

Concuerda la declaración anterior con la costadísticas, las cuales muestras. Concuerda la de de de la concuerda la de de la concuerda la del año, la productiva de la concuerda de la concuerda de la concuerda la concuerda de la concuerd en lo que va corrido del año, la producto inscrita en el ICA descendió en en lo que va coma del ano, la producción agrícola inscrita en el ICA descendió en un cianto v el área financiada de control de contr por ciento y el área financiada de cultivo en un 42 por ciento menores y transitorios en un 42 que cultivos mara el doctor Jaime Córdok. embargo para el doctor Jaime Córdoba "(1) Apertura no debe constituirse en una amena amena campesina. sino para la economía campesina, sino en la promoción y fortales. instrumento de promoción y fortalecimiento para que éstos de los campesinos para que éstos pueda el abastecimiento atender con eficiencia el abastecimiento de alimentos a los colombianos, la demanda de materias primas por parte de industria y en casos específicos, participar en la generación de divisas"(3). Es la gran diferencia entre la economía normativa y positiva, entre el dele

Eln impacto de éste modelo en el área de cultivos transitorios y menores no ha sido evaluado en nuestra región el foro agropecuario realizado en el mes de agosto de este en el que participaron mayoritariamente grandes hacendados huéun foro de denuncias en el cual denunciaron, qu por motivo de la violencia, se ven en la necesidad de administrar sus haciendas pri videos, ya que la inseguridad, el secuestro, el boleteo por parte de paramilitare guerrilleros delincuentes comunes y el ocas del ejercito impieden su permanencia el dichos predios obligándolos a emigrar had las ciudades; ante la mirada impavida d Estado. La situación en el campo presion este último, pensar que solo es posible fortalecimiento del Agro mediante un redistribución de la tierra, incluyendo modernización tecnológica, asistenciation mejores condiciones de crédito, apolyando las campesinas en la apertura de los canales comercialización.

En el año de 1.985 debido a las grandinundos inundaciones en el sur del departamento.
Atlántico Atlántico, todas las instituciones direstas sus oios handas las instituciones de la sus oios handas la sus oios oios hand sus ojos hacia la mujer, los patios de sus se convicto se convirtieron en huertas, retomant

⁽¹⁾ Eduardo Sarmiento Palacios. Economista. Columnista de diario "El Espectador". Domingo 28 de junio de 1992.

^{2.} La Apertura y los Pequeños Productiores. Jaime Córdoba Zuloaga. Presidente de la Sociedad de Agricultores de Colombia. Espectador 19 de Julio/92.

^{3.-} Eugenio Giovenardi. Estructura de la Pobreza en el Agro. Revista Innovar, Gestión y Finanzas. Universidad Nacional de Colombia. No. de 1991.

MINITERINATION DE Proveedores de alimentos situación, volver a servicion de proveedores de alimentos situación de alimentos de a de proveedores de alimentos trabajo y sus pequeñas Honos on su trabajo y sus pequeñas tierras con el mercado e impidieron la escurio el mercado e con su mercado e impidieron la escasez esta situación australizas y otros. Esta situación australizas y hortalizas y otros. Esta situación ayudó Nortalizas y SENA en el departamento del atención Integral al que el Atención Integral al sector abriera una (centro pecuario, Agropecua in a línea línea su atención -hoy en criorganizaciones no partoral como Pastoral Com outernamentales como Pastoral Social y cubernamentales otras, entendieron que con propositiones no conferencia de como Pastoral Social y conferencia de conferenc rubernamente otras, entendieron que frente corras individualistas y la filosoficias individualistas y la filosoficia individualista ind ORTAS, cui individualistas y la filosofía del solo era posible salir adelante goismu, el trabajo mancomunado.. Es así ono las organizaciones ampesinas (AMUCIC) y en sólo Repelón, CORFAS mantiene un trabajo con más de 150 ampesinas, fortalecido este por la conquista lograda en relación a la titulación de las tierras y la líneas de crédito.

Desfuerzo realizado es imperceptible frente a a magnitud del problema. Por otra parte no hay coordinación entre las ONG y las entidades Oficiales; Finagro que hoy sustituye al Incora, sigue con los préstamos individuales, de montos muy bajos y con un lapso de tiempo muy corto, dependiendo del producto. Por remplo la yuca se presta a un año y sólo se entregados cientos sesenta mil pesos por cada lectárea, pero cualquier hortaliza así como el maiz, sorgo, fríjol y ajonjolí se les presta a seis nessy con préstamos que oscilan entre ciento turenta mila dos ciento setenta mil; el ajonjolí unstituye una excepción que pór políticas Misidiarias del Estado tiene una cuota de un món doscientos cincuenta mil pesos.

préstamos corresponden a políticas ancieras trazadas a un año, los cuales no enencuenta los incrementos en los precios los insumos ni son prorrogables ante las scosechas; hechos imprevisibles, y ante cuales las acreedoras no poseen sismos ni fuerza de gremios que influyan determinación de los precios, ni de los os, ni los de la canasta familiar ni aún en Propios productos, los cuales siempre a precios muy bajos para comprar a a precios muy bajos para companyaltos, impidiéndole esta situación ganacias ni mucho menos acumular Ranacias ni mucho menos acu...

la regresando cada seis meses a las misma de ésta Institución y en la misma William Control

Ante estos hechos es necesario buscar respuestas en las Organizaciones de las Mujeres Campesinas en la creación de Empresas Asociativas de Comercialización y de pequeñas industrias rurales lo cual implicaría establecer infraestructuras que conlleven a conrtrolar la oferta, asimilar los altos costos y prolongar la vida de los productos, es decir, aplicar técnicas de transformación de las materias primas mejoramiento e innovación de productos y el acondicionamiento de lugares de acopio, ojalá, muy cerca a los mercados que facilite el proceso de comercialización, de tal manera que sea posible invertir la siguiente situación : "Un consumidor al pagar 100 pesos por un producto agropecuario, está remunerando con \$15.00 al campesino, con \$23.00 a los insumos, con \$27.00 á \$35.00 pesos a los agregados comerciales"(3). Acabar con las soluciones coyunturales, de emergencias y las improvisaciones acostumbradas, que no solucionan ningún problema, es buscar de una vez portoda su seguridad ante los avatares de la naturaleza y las oscilaciones de demanda, hacerles partícipes reales de la economía nacional a través del ahorro y la inversión y al aporte al producto Interno Bruto, que conllevaría a un mejor nivel de vida y a un mayor bienestar social.

BIBLIOGRAFIA

León de Leal Magdalena. Mujer y Capitalismo Agrario. Asociación Colombiana Para el Estudio de la Población. Bogotá 1980.

Alain Janvry y Darlo Fajardo y otros. Campesino y Desarrolla en América Latina. DRI, tercer mundo editores, Bogotá 1991.

Fajardo Darío. Haciendas, Campesinos y Políticas Agrarias en Colombia 1920-1980. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá 1986.

Páginas económicas del diario El Espectador.

García Antonio, Reforma Agraria y Desarrollo Capitalista en América Latina. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá Colombia 1986.

SENA - FINAGRO - DRI - CORFAS - PASTORAL SOCIAL



De: Amanda Orozco, Profesora catedrática.

Universidad del Atlántico. Para: Revista Chichimaya. Fecha: Octubre 16 de 1992.

SU CONCEPTO DEPENDE DE LA OPTICA DEL OBSERVADOR

Es común escuchar hoy sobre los Derechos Humanos. No obstante, los Derechos y los conceptos de acuerdo al nivel cultural, edad sexo, son disímiles. Pronunciarse frente a actos de violación, desconocimiento de los derechos, deberes, abusos de cualquier índole contra persona(s) o sector social es propio del ser humano.

Desde muy temprana edad a los niños se les sensibiliza frente a conceptos como los de la gente blanca, negra; rica, pobre; débil, fuerte; bruto, sabio, los cuales provienen de personas que influyen en su formación. Los niños interiorizan hasta el punto de llegar a entorpecer la actividad que más les gusta, (jugar) la que realizan independientemente de quien sea su acompañante. Esto sucede antes de que se les introyecten los temores y prevenciones, es decir, se les limita para relacionarse fuera de su ámbito. De hecho, ésta situación delos primeros años de vida se manifiesta en la vida adulta, en limitaciones frente a los conceptos de derechos deberes, respeto por sí mismo y por el otro tanto en sus bienes materiales como espirituales. Así mismo en la forma de relacionarse en la actividad laboral, social, cul tural, profesional, y en éste último campo llega hasta constreñir las conclusiones de una realidad que está investigando, desdibujándola para acomodarla a su esquema mental. Los cientistas sociales consideran estos problemas de la personalidad como "Etnocentrismo", que es la tendencia a considerar toda manifestación humana distinta a la del grupo en que se nace como acciones fuera del tono, negativas e incluso hasta de incivilizadas. Esto contribuyea desatar situaciones de intolerancia entre grupos sociales, como también a mantener distancia para ganar un concepto práctico de valoración frente a lo humano. Es más arraiga el dogmatismo, los estereotipos de bueno, mulo chévere, simple; vivos, bobos, y aunque suend reiterativo retrasa la construcción de una sociedad civil, justa y con paz social que busca dignificar a la especie humana.

En el campo laboral, el administrador, el educador, en fin, el responsable de

¹ PARDINAS, Felipe. Metodología y técnicas de investigación en Ciencias Sociales. Capítulo I. México : Siglo XXI, 1980.

debe ser humano-humano, lo conglomerado debe ser humano-humano, lo conglomerado de por su conocimiento de la conglomerado de por su conocimiento de la gente reconocer a de los procesos que se gente equivalente a de los procesos que se gente equivalente a de los procesos que se la nueda delantera de los procesos que se gente ejecutar, porque la gente no actúa sin necesiten ejecutar, porque la gente no actúa sin necesiten ejecutar, porque la gente no actúa sin la persuna buena razón para ello. Como también, necesiten en condiciones de reconocer las teneruna buena razón para ello. Como también es la reconocer las deformaciones antes enunciadas que acosan a deformaciones antes enunciadas que acosan a deformaciones profesionales y de vida. También de proyectos profesionales y de vida. También de pr

Es bueno observar cómo en momentos cruciales, críticos para el país se pone a prueba indedicación de la mujer por las grandes causas. In embargo, una vez pasan esas coyunturas su entretoma a la opacidad en los campos en que se desempeña y se convierte en simple espectadora de decisiones que en ocasiones vanen contra de sus intereses. Situción similar sucede en el campo laboral.

la historia comtemporenea tiene grandes testimonios de este tipo de actuación. Es así tomo en Europa y concretamente en Inglaterra, pas donde se inicia la Revolución Industrial, la nyerse incorpora al trabajo fuera del hogar en unumero significativo, fenómeno inducido por Isnuevas relaciones de producción que imponía el capitalismo en busca de su consolidación. los niños También fueron incorporados por la emanda a la fuerza laboral. Los sitios de bajo no gozaban de seguridad industrial Nado al concepto disminuído de la naturaleza anadela mujer, el tratamiento fué diferencial de a la remuneración, los descansos y la nation, herencia cultural que aún vive en abores del siglo XXI, con una carga mayor esponsabilidad. Por ejemplo, la doble jornada solede trabajo se mantiene, se afirma cada papel de asistente económica de la como de responsable total en otras y de administradora del hogar Esta de administradora del nogo.

la humanidad, pero con la diferencia que este desempeño no se fundamentaba en la opresión del hombre por parte de la mujer, no se conocían los conceptos de desigualdad social, inferioridad, ni de descriminación entre géneros, donde más bien, los hombres a través de la dirección de las mujeres pasaron de unas condiciones atrasadas a jugar un papel social y culturalmente más avanzado². Nos quiere decir Evelyn Reed, que el poder se ejercia sin el desconocímiento de los derechos del otro género.

Ante estos abusos focalizados, en contra del género femenino la historia no perdona. Pero hoy se buscan fórmulas de mejoramiento frente al desarrollo humano que involucra a ambos sexos en las diferentes etapas de su vida. Las políticas gubernamentales tienden a elevar el bienestar de la población y una de ellas tiene que ser el de mejorar las relaciones internas en lo laboral y en lo personal que contribuya a elevar la calidad de vida del indivuduo y evitar las falsas conciliaciones frente a situaciones en el tratamiento entre sexos, que lo único que buscan es atrancar y abstaculizar una apertura mental hacia los cambios, a la reelaboración de conceptos frente al derecho de lo humano y aún de luchar contra la carga genética, que según los estudiosos incide en el comportamiento ontogénico y en la cosmovisión humana.

Hoy, mujeres y hombres buscamos nuevas



Sexo contra sexo o clase contra 84-7367 - 046 - 9. Traducción de Rosa

formas de organización a pesar de los lastres que nos persiguen para alcanzar alternativas de sentimos bien, aunque esta actitud, según los antropólogos es vestigio de lo tribial, pero en realidad es la búsqueda por el ejercicio al respeto a las diferencias entre los géneros y a su identidad, en donde la armonia en la naturaleza social, vendría sin mayores obstáculos. Atacar la identidad del ser mujer o el de ser hombre significa morir, aunque se permanezca con los signos vitales. Al respecto, una mujer como Vera Grave, según el articulista Guillermo Salcedo³, decía : "si yo me disfrazo de macho, de dura no hago nada, porque disfrazada no puedo irradiar nada nuevo", se referia al estilo de dar órdenes frente a lo que significa el ejercicio de determinados roles que para el común se consideran propios del género masculino, pero que de seguir el juego a este concepto seria hacer una mala conciliación frente al derecho de "ser mujer" y además atentar contra el derecho de aceptación de tal como somos, y tener que limitarse a cumplir roles vedados para las mujeres a cambio de renegar su sexo.

La violación de un derecho a persona alguna o grupo social se demuaetra en ocasiones en forma verbal o acciones violentas. Parece que la tendencia es cambiar a un estilo donde el protagonismo no pese tanto. Sin embargo, habrá que dejar que madure el nuevo estilo, el de no forzar lo que cada quien debe hacer consciente en este mundo latino. La vida cotidiana nos remite a reflexiones sobre lo que acontece a nivel de las regiones la nación y lo internacional, y al respecto existe gran atención aunque la forma de reaccionar pareciera lo contrario.

Los medios masivos como la televisión, intentam aplicar una pedagogía para el conocimiento de la Constitución Política de Colombia de 1991, que sin duda toca la conciencia social del televidente, sobre todo lo que tiene que ver con la identidad y al tratamiento de las personas en razón a la edad, raza y estrato social.

Los medios escritos también hacen lo propio

frente a la paz. En el periódico de D Tiempo de Internacional de directoral frente a la paz. En el periodico de El Tiempo de Estudios Internacionales de la contro de la cont domingo 23 de agosto de 1997 el directival
Centro de Estudios Internacionales de los Andes. Juan Caba Centro de Estudios internacionales de Universidad de los Andes. Juan Cela las negociaciones de la contractiones de la contractione de la contractiones de la contractione Universidad de los Cinces. Juan Calalian. respecto a las negociaciones de las negociaciones de las requiere de las Tokatlian, respecto a real regociaciones de la en Caracas decía no se requiere de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la contra del contra del la contra del la contra del la c en Caracas decia convergencia fuerte solidamente inmodical de un consenso blando y flexible convergencia ruer le solucionando las diferencias inta permita ir solucionando las diferencias intended actor, pero con un horizonte estraiz permita ir soluciona. de cada actor, pero con un horizonte estraligno eimétricamente sincero pero la ligno pero la de cada actor, per de conocimie estrate de paz simétricamente sincero pero habiar de reconocimiente de paz simetricalia de reconocimiento de paz. es hablar de reconocimiento de deberes y de respeto a ricilia de nivel humano. De tal manera que no se repla los absurdos del pasado, porque de absurdos de la humanidad está llena la historia de la humanidad existen testimonios de grandes catástofres a nontre de contra de discriminación, marginalidad estereotipación, frente al sexo, raza ec Ejemplos de estos casos son los vividos en el presente siglo : primera, segunda y tercera guerra mundial, aunque esta última no quera guerra municipi.

Ilamarse como tal, la del Golfo Pérsico lo cierto es que los efectos de las rencillas de los países en conflictos se hicieron sentir en todo el planeta a nivel ecoomico, moral y son un ejemplo negativo para las nuevas generaciones sobre todo por la irracionalidad que demostraron en el uso del desarrollo cientifico tecnológic que cada país poseía. Cada uno luchaba por probar ser más peligroso que el otro. Pero lo unico que demostraron es que iban en contrava de permitir una vida digna a la especie huma yalanaturaleza en general Los Estados Unidos



³ SALCEDO, Guillermo. Diario del Caribe. Barranquilla : Domingo 7 de enero de 1990. p. 3b

AUTOMOTOR en la barbarie de entrometerse para entrometerse de entrometerse de entrometerse de otros, para establecer que de otros su corte, donde cualcuipara establecer que propositos de occupante, donde cualquier de constante de consta

which himano no cabe. Semestre delaño 1991, estudiantes de Octavo Semestre Octavo Semestre de la Octavo de la Atlántico sostenían punto del A semestre de la de la Atlántico sostenían puntos de la de los Derechos Humanos Derechos Humanos en la Regeles estaba regentando y a proriumanos en la numanos en la numanos en la numanos en la mujer preguntanto de la Mujer preguntanto en la numanos en la mujer preguntanto en la mujer p Ou htemacional de la Mujer preguntaban Du htemacional de Humanos invocations De hiemación de la riviujer preguntaban presentaban de la "humano", y por qué su de la "humano", y por humano", y por qué, no son que, n La respuesta la la historia en tomo a la necesidad resolutiva en la historia en tomo a la historia en tomo a la historia en través de la historia en tomo a la necesidad existido través de la historia de la ha existing de la material de la mat dinde las relaciones no son armoniosas en tralamientos por razón del color, etnia, sexo, hasta convertirse en fenómeno donde unos se benefician a costa de la soa un la la situación se ha maneras en los presentation of the second of medida en que el hombre se ha ido garando de su propia naturaleza. Por lo tanto, os conceptos y las acciones cambian resentando el fenómeno en forma desigual en specto temporal o combinando el desarrollo acuerdo a las circunstancias. El profesor անն De Roux en su libro de Historia de la manidad dice:

acolaboración y la solidaridad surgieron entre rpmitivos, como respuesta a la necesidad encer los obstáculos naturales para lograr supervivencia; obstáculos imposibles de recepor un solo hombre.

Pièrece que las necesidades de los grupos arcs en el mundo moderno sólo pueden wherse acudiendo a ellas. Desde el grupo ecnos para problemas locales hasta el rerado de naciones y los pueblos para rente a calamidades comunes como las les pestes, los peligros de guerra... o l cuerdos de paz.4

N. Rodolfo, Historia de la Humanidad. indo, 1977, p. 32.

Ashley La mujer sexo fuerte. 2 ed. Qadarrama, 1973. p. 235 I.S.B.N. : 84-Traducido al español por Lola

MINITURE de entrometerse

Internation en la barbarie de entrometerse En la última nacional de la corres, para establecer que disminuirse se acrecienta, pues ya no son las necesidades de vencer los abstáculos primitivos, sino la de buscar fórmulas de acuerdos racionales en donde no puede faltar el elemento que se ha venido trabajando en este artículo, como es la búsqueda del respeto entre los géneros y dignificar en forma efectiva a la especie humana. Se puede afirmar sin temor a equivocamos que no siempre ha sido igual en el transcurrir histórico-geográfico los tratamientos y los conceptos frente a la desarmonía social. Por ejemplo, el concepto de "esclavitud" que se conoció en América en el siglo XV no era en esencia el mismo que se presentó en el siglo V a. de c. La esclavitud en ese momento histórico se le aplicaba a cualquiera que no podía pagar una deuda o que había caído prisionero de guerra, además en éste tipo de esclavitud no medió el calor de la piel, el sexo, ni la edad. Sin embargo, la esclavitud que se conoció en América no le antecedían razones de deuda ni de prisioneros de guerra, sólo iluminaba una concepción de discriminación que se desarrolló en Europa Occidental frente al trabajo, sobre quien debía realizarlo y bajo qué condiciones. Por lo tanto la necesidad de rebelión surge frente a este trato, sobre todo porque en la cacería de negros en africa no se tenía en cuenta a los que gozaban de rangos y respeto entre ellos. La presentación de estas situaciones fué con el propósito de ilustrar y establecer cómo los conceptos de discriminación y marginalidad no es una invención de las feministas, sino que más bien son condiciones que la misma humanidad creó bajo determinadas condiciones histórico. geográfica y socio-culturales en épocas determinadas. Así también los estereotipos de los roles femeninos y masculinos se han ido incubando en desmedro de los primeros sobre los segundos y reforzados en el seno de la familia e instituciones educativas en algunos casos. Finalmente, parafraseando al profesor Montagu⁵, los sexos necesitaban conocer lo que hay de vigor y de debilidad entre sí, como también reconocer que tenemos que aprender el uno del otro, que nos conlleve a la meta de lograr el salto hacia la armonía social. fundamentada en el respeto entre congéneres

Romanza a Calalina Luango Versión I

Palenqueras nostalgiosas en romanza cantarina, cuentan con voz de la sangre, tiernos, curiosos amores del mocholo y Catalina:
*Bulle el agua cristalina con celajes de violeta, el pez salta, gime, rie, ella, sonrriente, lo acecha

*Pasan dias, vienen otros, corren las aguas traviesas; las doncellas se recrean, las morenas ya regresan. ¿Dónde quedó Catalina? preguntan los familiares, triste responde el silencio, llora la madre en el patio."

El susurro de la brisa en las noches de velorios, testimonia su presencia pero ojos no la miran! Ellos ruegan el retorno de la dulce prisionera! Luna llena les responde que jamás podrán tenerla.

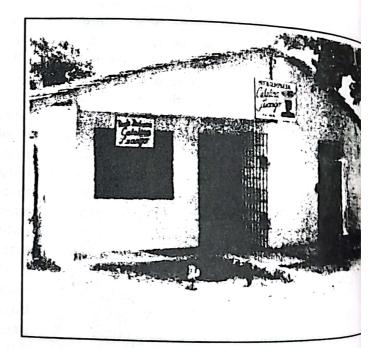
Palenque aceptó la idea: El espiritú del agua fuere lentón o mocholo era un pez enamorado! y con singular encanto, ha llevado a su castillo de coral, espuma y algas, a la dueña de su amor...

En las noches estrelladas palenqueras en fandango, cantan con voz nostálgica: ¡Ay! , la preciosa doncella que el pez enamoró, linda Catalina Luango, ¡Ay!, su leyenda de amor.

Alma Diaz

Mujen

Y Poesía



La inauguración de la Microempresa "Catalina Luango" Motivó la inspiración de la autora Alma Diaz, compañera de ideales. "Catalina Luango" es fruto del proyecto "Programa de apoyo al Desarrollo Social de las Mujeres Palenqueras de las Zonas Urbanas Marginales de Barranquilla Colombia "dirigido por el Centro de Información y Recursos para la mujer y apoyado por la Fundación CIPIE (ESPAÑA)

Chichamaya

"Ansias"

Ansias de amar profundo abismo. . . como un volcan furioso, estás cayendo, arrazando sin piedad mi gloria vana. . . al contacto veráz de tu sonrrisa. . .

Ruges estruendisa. . . , con el bravio caudal de tus funosas aguas, que humedeciendo van tus gélidas manos y llenando de amor sus ansias locas, con el palpitante sentir de tus amores. . .

Ese eres tú, hermoso sentimiento, que has llegado al mundo con sus quebrantos. . . que has forjado vidas, y que has gozado tanto, y que has ungido seres con tu mínimo contacto. . .

Que das rosas,... a cambio de espinas, y alegrías a cambio de tristezas,... descanso al espiritu caido y,... llenas el corazón que está vacio...

Ansias de amar,... y que he esperado tanto...

María Leonor Santrich Martinez Poesia Inédita.



Maria a la Soledad

¡Soledad amarga y solitaria!... huerfana de afectos y de amor sincero, que se pavonea airosa por los lares,.... como un ente febril lleno de miedo.

¡Carcajeos levosa de los lloros. . . que quejumbrososo salta de improviso, saturando de amargos estertores, la tristeza infinita de tus ojos. .!

¿Dónde está mi soledad. . . ven . .! que te añoro, como añora el viajero su posada. . . ven que ansiosa, quisiera embriagarme entre el acibar dulzón de tus encantos.

Ven. . . que quiero retozar tus brazos, para sentirme contigo acompañada. . .! Ven, que quiero que mi ardiente corazón se estremezca, al contacto febril de tu mirada. . .

¡Oh! Soledad mi eterna amiga. que no dañas ni perjuras, que no lloras ni te escondes, que trasmite con sus voces, lo que embriaga y enamora.

Que no gritas ni te enfadas, que no juzgas ni prejuzgas, . . . solo eso eres mi etema soledad ni unica amiga. . .

ava/20

María Leonor Santrih Martinez



Marchan Harles

intentas vide tu rostro interces de cansancio interces de cansancio interces de cansancio interces de cansancio luces opacadas. interces callados, luces opacadas. interces callados, olores nostálgicos. interces de cansancio

is huellas del alma
las borra nadie.

Aquén en tu vida Aquén en tu vida pretendes engañar

Alsarán tu piel,
te agrandarán los ojos,
te agrandarán los ojos,
dbujarán nuevos labios,
estirarán tus manos
y teñirán tu pelo,
pero no borrarán nunca
pero no borrarán nunca
las huellas que el tiempo
marcara en tu alma.

Aquién en tu vida pretendes engañar, si a nadie le importa saber tu alegría ni contar tus años?

Tú sola te engañas que huellas que el tiempo marcara en tu alma no puedes borrarlas.

Cingia plástica
núl esfuerzo
que sólo dibuja
tepulcros blanqueados,
las huellas que el tiempo
tecara en el alma
to hay cirugia humana
tes de borrarlas.



Vox Inquictante

No te tengo miedo.
Te disgusta saberlo?
Aunque se que en tu arrebato de ira
puedes aprisionar en tus manos
a manera de esposas
mis débiles muñecas
y estremecerme toda
y torturarme,
no tengo miedo,
te disgusta saberlo?

RANDARI WALLEN WALLEN WALLEN

Puedes pulverizarme en tu furia en tu injusto alzamiento, pero, no lo has pensado? No logras dominarme; que la voz de mis sueños o la voz angustiada que te grita y te ofende no es sólo rebeldía: es mi voz de protesta, es mi voz inquietante.

Los ideales no pueden destruirse con la fuerza, no pueden lacerarse.
Que después de fallido nuestro esfuerzo seguirán en el aire, seguirán en los sueños, seguirán un futuro tal vez no inmaginable hiriendo los silencios y saltando las vallas de todas la injusticia.

Y nacerán nuevas voces que tomarán en sus manos débiles cual las mías -, la bandera inviolada de nuestras libertades y llorarán verdugos mientras un canto grande ensaye libertad.

Matilde Alvarez



AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

Herencia

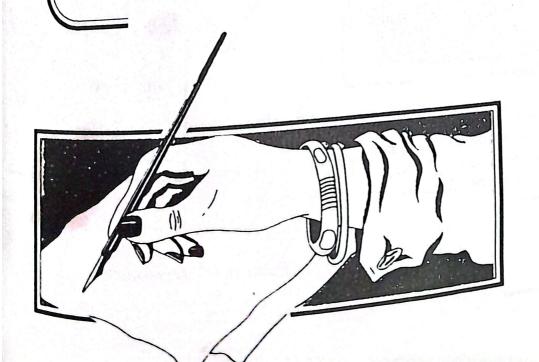
Todo lo pueden repartir.
Mis pasos que fueron deslizándose
en la tierra
como agua limpia y fresca
sobre el estéril pedregal
y los zapatos viejos
que no puede gastar.

El gesto de mis manos que acariciaron suavemente el papel de los días para dejar la historia impresa en el cajón dormido y todas las sortijas y pulseras que nunca quise usar.

Mi voz casi callada que supo de plegarias y de cantos que hechizaron los oídos de la tierra sin poderlo evitar y las palabras que llenaron mi alma de recuerdos que hoy tengo que borrar.

Pero, quién tomará todos mis sueños para la eterna lucha continuar?...

Matilde Alvarez



Donde Esta Dios ?

Dénde esta Dios? incesante preguntas y en tu angustia se trasluce, el alma que se agita, por los terrenales penas.

Dios fuerza suprema que la vida inyecta la savia de lo bueno que surca ya la tierra.

Dios esta en el agua, que incesante marcha, en el niño que sonrie de temura plena.

Dios esta en las pruebas que en tu camino encuentra, y en su voz quien libertad te da, para que des, tu la respuesta.

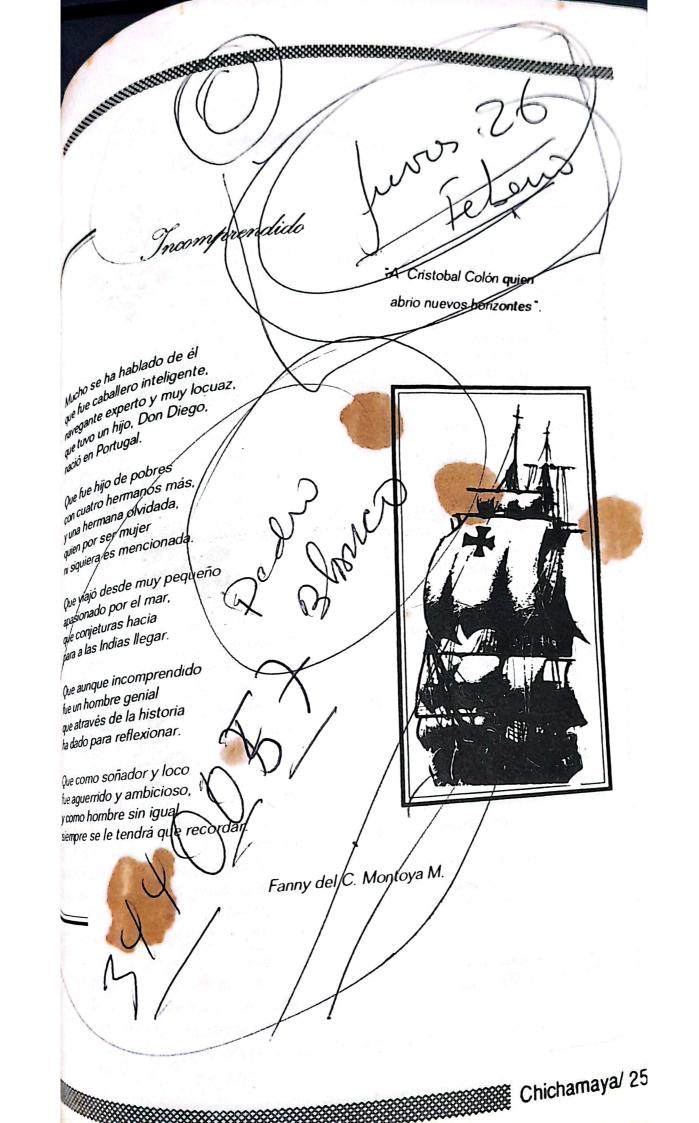
Dios esta en la mano del amigo que con amor te estrecha en las frases de consuelo que desde unos labios vuelan y hasta tu alma llegan.

Dios esta en el bullicio del hombre que quiere escapar de sus terrenales penas, y en la silenciosa mujer que abnegada y constante reza.

Pero más que nada Dios. . .

Dios. . . esta en el silencio y en lo profundo de tu ser que se revela. . . lucha. . . y con un mundo nuevo. . . sueña.





Ingermina

Se levantò feliz. al sol la sonnisà diò mas celosa la nube vino y un vendaval enviò

Quedo sin flores y hojas más reinició su labor. reconstruir lo iniciado con más fuerza y tesón.

Pero ... joh dolor! se le ocurnó al viento quitarle su voz de aliento, y en un huracán se transformó.

Para acabar con el verdor de lo que a su paso halló. ¡Oh angustia, dolor, sosobra! Frutas, flores, hojas, y hasta el tallo en tal cruel másacre se perdió.

Aun asi ... en el interior de la tierra una semilla soberbía, persistía en un sueño indolente, salir. vivir. .. aprender y compartir las bondades subyacentes.

Por qué no persistir otra vez? y en esta ocasión. . . timida opacada pero con gran ilusión sus hojas a la luz ofreció.

Apareció indolente la sabia escabadora quien con su mecánica fuerza una vez más, la germinación destruyó

Quedó dormida INGERMINA latente el sueño que anida en su pequeño corazón.

Espera ioh buena semilla, que mientras haya vida algún dia GERMINAS:

Fanny del C. Montoya M.





"A los soñadores por sa fe y came y para que la soberba de los que se creen sabios recurió que la verdadora sobre es humildad

Feminidad en La Años de Soledad

Manotas Acuña. oriando Universidad del Atlántico.

Cien Años de Soledad"

Cien Años de Soledad"

Cien Años de Soledad" inde relecturation con nuevas vivencias a lo la polica encontrarse con nuevas a lo la polica encontrarse insertas a lo la polica encontrarse estar insertas estar insertas estar encontrarse estar insertas estar encontrarse estar encont encontrar insertas a lo largo de pueden estar insertas a a sunt pueden esta o responden a asuntos o historia que tienen que ver con puestra que ver con que nestra que tienen que ver con los stuaciones actuales por los que stuaciones actuales por los que no superiorios actuales por los que no superiorios actuales por los que no superiorio de la contractiva del contractiva de la contractiva del contractiva de la contractiva de la contractiva de la contra studciones que para la studiciones actuales por los que pasa la monientos actuales por los que pasa la monientos colombiana en particular nonentos accombiana en particular o le sociedad colombiana den forma colombiana en for sociedad a la humanidad en forma general.

Estan vasto, tan inmenso el universo aquí Estan vasion que sus páginas jamás supone propuesto quada inmersión en su cosmos unfintotal, en cada inmersión en su cosmos encontramos con enseñanzas nos ellectradas, algo nos agarra por sorpresa, para decirnos que "Cien Años" sorpresso, Parios es la esuna obra interminable, cuyo destino es la eternidad.

Bueno, esa es la gracia de toda novela clásica, acomodar su factura a todos los liempos y resistir desde la más benigna hasta la más desastrosa época por donde letoque transitar, siempre van a salir ilesas y el hombre podrá disfrutar de ellas en oualquier momento de su vida terrenal.

la situación encontrada en esa enésima ectura trata de un tema muy en boga en estos momentos y es el relieve a ultranzas que hace Gabo de la feminidad, y que en "Cen Años" se presenta más o menos así. Una mujer corpulenta, Ilamada Camila Sagastume, y concocida como la elefanta Renfrenta en un duelo gastronómico con Aureliano Segundo, un comilón casi vencible, pero que después de haber cantidades exhorbitantes de andasylegumbres, la mujer logra ponerlo de contienda.



Pero pese a haber vencido a uno de los hombres más famosos y en un enfrentamiento brutal, Gabo logra describirla de esta manera.

"Era gigantesca y maciza, pero contra la corpulencia colosal prevalecia la temura de la femindad". Resulta por demás saludable, ahora que la mujer lucha por conquistar los espacios sociales e históricos que le han sido negado, que una obra de la magnitud de "Cien Años" recree en sus páginas una dote que debe ser defendida como si se tratara de cualquier reivindicación para la humanidad.

Ternura, piedad, amor, feminismo, dulzura, alegría, tienen que ser sostenidos por la mujer y ponerlos junto al hombre para servicio del bien, al lado de las conquistas. más que todo en estos momentos en que el don precioso de la existencia se encuentra atacado desde todos los flancos. puesto que los movimientos feministas suponer siquiera deben jamás enfrentamiento alguno.

No se trata de una guerra de sexos, pués no están de por medio intereses de grupo. ni sectas, la unión hombre nujer se hace necesaria, lo que está en juego es la vida misma con toda y su belleza. Chichamaya/ 27

LA MUJER NEGRA EN COLOMBIA

Edith Márquez Reyes Licenciada en Sociales

La primera partida de hombres y mujeres de Africa para América se da en el año 1500.

Después de su llegada fueron ubicados en aquellos lugares y oficios donde los indigenas habían sufrido el salvajismo español : la Costa Atlántica, la costa Pacifica. el Valle del Cauca y el Magdalena. Los primeros oficios que realizaron ? la mineria, la ganaderia y el servicio doméstico.

A la mujer negra le tocó la peor parte del sistema colonial esclavista; hizo de ella una víctima de los abusos sexuales de los esclavistas y de sus hijos, fué violada y humillada por los traficantes y por sus amos para satisfacer sus lujurias e instintos sexuales. Al tiempo que trabajaba, era utilizada como máquina reproductora de esclavos criollos. Obligada a dar a luz anualmente, apreciada como mujer por su cuerpo, pero ignorada como persona.

Nuestro actual sistema político económicosocial debe su permanencia y existencia a la desigualdades de clases, de color y de sexo. La mujer se encuentra al margen, "reserva" invisible, donde la ideología patriarcal la ha encerrado.

Para el caso concreto de la mujer negra en Colombia, ésta debe enfrentar tres realidades : la de ser mujer, explotada y

En nuestro país a pesar de las reformas en a Constitución de 1991. estas, además de ser insuficientes, el abismo entre las leyes escritas y la realidad son bastante

Las costumbres se imponen : un elemento che en la T.V. podemos observado en la T.V.; ela son de la muier negra en el trad mostrando a la mujer negra en el tradicio do de servicio do de la servicio della servicio de la servicio de la servicio della papel histórico : el servicio doméstico s nos desplazamos al campo educativo, e área de conocimiento donde existe major presencia femenina negra es la docencia la enfermería. Para la mujer negra intelectual discriminación racial, aunque la igualdad astá consagrada ante la ley.

Tradicionalmente los colombianos han rechazado la existencia de discriminación racial y tan pronto una persona negra, las denuncia, se les considera victima de complejos sin fundamentos.

Las comunidades negras de Colomba están distribuidas en la Costa Atlática y la Costa Pacífica, la mayor parte se encuentra en la Costa Pacífica

En la Costa Pacífica, la mujer negra desarrolla un papel fundamental dentrode la economía campesina sobre ella recael secular responsabilidad como productoa ama de casa, realizando cada una de estas funciones en condiciones de trabajo infrahumanas con una jornada dari agotadora.

COMO PRODUCTORA

En las actividades agrícolas del cultivo arroz, ella, además de limpiado much veces lo corta y lo transporta. En el trabi participando en los métodos extractivo

corrida. hoyadera, agua corrida. hoyadera, agua con agua túnel; labor que por socavón o túnel; labor que por socavón o las efectúa producen la salud : tuberculo-restrocoros para la salud : tuberculo-des por la salud : t

rel contrario, después de la fatigadora rel contrario, después de la fatigadora productiva de alimentos y/o productiva de ser mujer.

pesar del cansancio que invade a los sella debe ocuparse de las otras faenas mésticas.

scondiciones de las mujeres negras del cito Colombiano las expulsan de sus pres de origen hacia el interior del país busca de trabajo y mejores crunidades sociales, siendo entonces condacomo mano de obra no calificada: senicio doméstico, o en trabajos poco timendados.

Costa Atlántica los productos das son llevados hasta diferentes cisyciudades por las mujeres negras, es los venden por sus calles. Costa mujeres emigran a las ciudades costa casera. La cual es uno de los casera. La cual es uno de los ciudades como Cartagena y combros de la mujer palenquera que comprar la materia prima



en el mercado, trasladarlo hasta su habitación, elaborar el producto yvenderlo por las calles de la Ciudad. Esta tarea la enfrenta a la doble jornada laboral: por un lado la industria casera y por otro la atención del hogar. El dinero recibido por la venta sirve a la palenquera para complementar el salario del marido que en la mayoría de los casos se ocupa como jardinero, albañil u obrero.

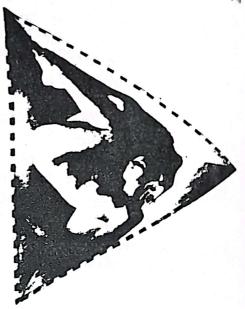
Las actividad de la palenquera hace de ella un ser socialmente activo, pero descriminada en todos los lugares. en el caso concreto de la palenquera en Barranquilla es poco o nada el beneficio obtenido de las reformas conseguidas en la llamada "década de la mujer" la palenquera en nuestra ciudad sigue discriminada; su participación en la actividad organizada es casi nula. Todavía sigue enfrentada a la doble jomada laboral sin un salario fijo y huérfanas de prestaciones sociales. Esta situación hace que la palenquera ocupe en nuestra sociedad posiciones marginales en relación con las demás mujeres.

AMOR, SEXUALIDAD Y EROTISMO FEMENINO

La autora es psicóloga de la Universidad de París, en donde hizo una maestría en Palco social de la Universidad Nacional (Dpto. de Psicología) y autora del libro la macha Nacional, Bogotá, 1985. La autora es psicóloga de la Universidad de Paris, en donde la Universidad Nacional (Dpto. de Psicología) y autora del libro profesora asociada en la Universidad Nacional, Bogotá, 1985. (Tomado de la Revista Universidad Nacional Nº 3 Bogotá 1991)

i escogí el presente tema para desarrollarlo en el temario de las jornadas sobre "Mujer y Sociedad", es tal vez por su importancia en nuestras vidas y paradójicamente por su dificultad de reducirlo a una "investigación" tal y como ella se concibe en el ámbito universitario.

Sin embargo plenamente y consciente del riesgo que asumo, quiero que el amor, el erotismo y la sexualidad femenina estén presentes en la temática de las jornadas. Aún más, pienso que es un atrevimiento de mi parte, pues primero que todo no soy hombre, y en general desde hace miles de años son los hombres los que disponen de la sexualidad femenina y, por consiguiente los que hablan de ella. Prueba de ello son la gran cantidad de textos, manuales y tomos escritos por psiquiatras, sexólogos y toda clase pensadores, que con toda seguridad, por cierto, tratan de explicarnos "como funciona" la sexualidad femenina... algunos de ellos logrando encerrar conceptos tan complejos como curvas estadísticas, en cifras,



Nada es más difícil que reconocer la libertad del otro, sobre todo cuando el otro es una persona que se ama y se desea, por eso Amar es el riesgo de querer al otro en su libertad, esperando sólo la fidelidad que él se debe a sí mismo.

en normas y leyes, decidiendo sobre lo normal y lo anormal, definiendo categorizando, emitiendo, en fo completamente teorías reduccionistas frente a ese particul encuentro de lo real, lo imaginario) lo simbólico que es la experiend amorosa en su conjunto.

otra cara de mi la otra cara de mi no tengo investigació cara de mi no tengo investigación no tengo investigación hablarles hoy del am hablades hoy del amor, para para y de la sexualizaro de la sexualizario de la sexualizaro de la sexualizario de la sexualiza para l'oy del amor, de la sexualidad erotismo y de la certidum. erotistillo y engo la certidumbre, sólo tengo la certidumbre, la única de haber amado de haber amado. Las vez la única de haber amado. Las vez la única allí y se que es ominas están vez la unado. Las vez la vez están allí y se que es gracias están tengo por fin la caralle and que es gracias por fin la cara que tengo por fin Entonces le robaré un rerezco. nerezcu. academia para recordarle espacio a la academia muchos sola espacio a todavía muchos sola espacio espa espacio a la recordarle nuchos saberes acerdana a este acerdana a este acercamiento de la concentración de la polético-deductivo de la realidad, hipoteuro que existen otros caminos, ecordarle que existen otros caminos, diferentes códigos para acercarse a los fenómenos de para aucios de humanas y que la escogencia del camino poético, por escuyon, para hablar del amor o del eotismo no es en ningún momento nenos riguroso científicamente. Sólo sotra sintaxis, otra semántica, otro _{ódigo, nada} más.

Enotras palabras lo que voy a contar a continuación sobre el amor, el erotismo y la sexualidad femenina no tiene valor de ley, ni pretende nomalizar; sólo se presenta hoy como posibilidad... y me gustaría además que ustedes la reconozcan como posibilidad femenina.

Apesar de lo artificial de separar el amor del erotismo y de la sexualidad. s hablaré primero del amor y después del erotismo y de la lexualidad femenina.

hablarde amor, pues el amor 10 se deja hablar y la impotencia del

otra cara de mi lenguaje se encuentra en antico no tengo investigación mismo del mismo mismo del amor; no se habla del amor sino "después de"... claro está que no me refiero al amor libresco, a ese amor que interiorizamos a traves de nuestra educación, de la religión, de los libros de la escuela, del insípido amor del discurso de la televisión, de de las radionovelas, de las fotonovelas, de las canciones de Julio Iglesias, del amor del cine comercial o de todo ese amor -condimento de la sociedad de consumo. Todas esas cosas del amor que terminan con confundirse con el amor a las cosas y por tener un rostro monstruoso reflejando posesión, consumo, celos, individualismo, dependencia, egoismo y arribismo; ese amor-útil, ese amor capital, parágrafo del código civil, ese amor de revista Comopolitan que nunca se separa de las tarjetas de crédito, ese amor-receta.

> No; hablo de ésta revolución súbita, de ese cataclismo irremediable que sólo el lenguaje de los poetas, del inconciente, de lo imaginario, de la locura, puede acercar.

Hablo del amor que rechaza siempre un cierto orden establecido y del discurso que lo racionaliza, del que quebranta las leyes humanas porque el amor se encuentra siempre en el lugar de ruptura del orden social... el que aceptamos como el más grande albur de nuestras vidas sabiendo siempre que la muerte nos espera en la esquina; de ese amor aprendizaje y ejercicio de la libertad. El otro el amor consumo, no es sino una mitilogía Chichamaya/31

con sus amuletos y sus ritos destinados a conjurar el miedo a la sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

sociedad.

Pero para hablar del amor es necesario retroceder al principio es nuestra memoria, nuestra infancia, nuestro inconciente, porque cuando nos encontramos con "ese otro para amar", tenemos ya una historia, otra historia de amor que no podemos borrar, querámoslo o no.

El amor es para el hombre el fantasma del re-encuentro con una madre, pero esta vez una madre no castradora ni posesiva; y para la mujer un encuentro con el sueño precursor del deseo. en éste sentido estamos repitiendo de una manera u otra comportamientos que tuvieron origen en nuestra infancia y que dejaron un sello indeleble en nosotros. Allí probablemente está la clave para entender porqué los hombres temen tanto a las mujeres que aman, absesionados por lo que les tocó vivir en su infancia, obsesionados por ese primer amor a su madre en una sociedad profundamente machista que confió ambiguamente todo el peso de la educación y de la socialización de las mujeres... Miedo insoportable de sentirse de nuevo enclaustrados, atrapados por una mujer posesiva que los castraba de toda expresión de ternura, enseñándoles desde el principio a ser machos; y para ellos el amor casi siempre será nostalgia; y para losotras, miedo a no ser lo

suficientemente amadas y descriterando también nuestra value de un Edipo no satisfecho, para que no pudimos encontramos, o deficilmente a través del suero del madre, con un padre, único capaz de afirmar un narcisismo deficil de construir en una cultura fálica.

Si, ahi reside uno de los dramas de amor; allá en nuestra infancia, en vivencia de nuestro primer ano Ustedes los hombres con una mujer demasiado presente, no sotras la mujeres con un padre demasian ausente, demasiado soñado. Drana porque desde entonces no soportar el menor indicio de posesión de exclusividad, de encierro... dramaque los volvió mudos, como paralizados por una especie de miedo demencia a las mujeres que aman, como si las palabras los compromertieran demasiado. Drama que nos explica también, por lo menos en parte, por qué nosotras buscamos sindescanso su palabra tranquilizadora, que 🙉 ayude por fin a sentimos sujeto deseado; porque necesitamos explorar su amor, cuestionarlo sin cansancio, para reafirmar una identidad tan dificilmente contruiday encontrarle por fin un valor a esta feminidad tan negada en un mundo hombruno hecho a la medida masculina

Pero el amor es también cuando tendo ganas de dormirme en tus ojos, de acostarme en tu cuerpo, de busto oxígeno en tus labios y de encontrativo.

servedad de tus huesos; deseos pasear en tu masculinia. tus músculos, tus músculos, en tu masculinidad de pasear en tu masculinidad se vuelve femenina. masi or masi vuelve femenina.

también cuando te basta que yo encue te basta que yo encuentre para que yo encuentre todo, de la ternima de todo, de la ternima de todo. nedda de lo posible por fin posible; posible; basta seguir tu huella suando me basta entender piel para entender que el que el vivir el nos a vivir el nos el no nomentu so a vivir el presente, el

stante, es también cuando quisiera de este camino tan difícil pehemos escogido; cuando todo lo pe deseo es darte una cita en el entro, en esa esquina, ¿ recuerdas cualquier mujer enamorada, pacomer un helado contigo y verlo erretirse como el mismo amor sin mender por qué y creer que mañana iste, y llenar mis días devastados e cotidianidad contigo, hacerte equeños engaños bajo grandes omesas y decirte: "Tú siempre... ununca "... con un cierto guiño del p que niega lo dicho, ya que mpartimos un lenguaje que no habla n palabras.

to no, tú eres el hombre y yo 🦖 ysabemos los dos que mañana la sólo una posibilidad y que el se alimenta ante todo lo de honestidad y odia las esas, los engaños y erdario.

edemos que el amor es la

revelación de la libertada de tus huesos; deseos dice Onto sobre todo cuando el otro es una persona que se ama y se desea Amar es atreverse a querer al otro en única fidelidad que su libertad deberíamos aprender a exigir del otro es la fidelidad a él mismo. Es duro y largo comprender que sin riesgo no hay amor; es duro y largo comprender que el amor no otorga ningún poder, ninguna apropiación y aceptar que el cuerpo, los músculos, la piel, la biología están ahí ligando las caricias y se penetran; pero que la historia, el memoria pasado la V impenetrables.

> Sin embargo, ese aprendizaje como amor paulatino del reconocimiento inaplazable de la libertad del otro, significa también opción y escogencia; escogencia cuando uno reconoce al otro y a nadie más en el sabor de un presente fugaz; cuando uno siente frío al lado de los otros porque nuestra piel aprendió a tibiarse en el deletreo de otra; cuando se puede nombrar al otro y sentir que es un acto de libertad. El amor enjaulado, encarcelado, se muere pues necesita que todos los posibles sigan presentes en cada momento. Elegir carecería de sentido si no se realizara cada mañana y dentro de los espacios ilimitados de la libertad.

Pero nosotras la mujeres sabemos por qué a los hombres les aterroriza

Estanislao Zuleta que si los t seducir. Un ambiguo sentimiento de abandono les ha enseñado desde siempre que para poder reconocerse como hombres deben excluir, a como de lugar, la posibilidad de un "NO". Aprendieron a cubrir la desintegración de un rechazo con la capa de la seducción y con el dominio de las mujeres. En este sentido afirmo que los hombre no saben amar a las mujeres. Aún no. Las buscan, las desean, las seducen, las vencen, no las aman. Pero hombres, el día que acepten dejar tras de ustedes un poco de ese poder de seducción, seguramente fascinante, encontrarán entonces algo nuevo, todavía no imaginado porque no existe aún y es necesario que lo inventen. Algo para mi fundamental en ese cambio de nuestras relaciones mutuas : descubrirán simplemente la amistad. Entenderán entonces que las mujeres pueden ser amigas suyas y no sólo espejos y objetos de sus deseos. Sí, cuando los hombres descubra el valor de la amistad de las mujeres, les aseguro que muchas cosas cambiarán.

Entre otras cosas eso significará para nosotras empezar a dejar de miramos como lo hemos hecho desde siglos. como rivales, en lugar de descubrir la complicidad y la solidaridad. Por fin saldremos de esa ambivalencia en la cual ustedes nos han encerrado siempre : no hemos podido ser sino puta o madre; putas o madres suyas, pero nunca amigas suyas. Dice

Estanislao Zuleta que si los hombres no son capaces de encontrar en la amida, ella nunca de no son cape. mujer la amiga, ella nunca dejará de mujer la anne. ser santa o puta, imagen de la vida o de la muerte. imagen imagen de la muerte, imagen de la muerte del Iuna inaccesible o imagen del abismo

Finalmente es difícil hablar del arror sin hablar del desamor, o de la muena del amor. Es como la vida que no se deja hablar sin su contrario necesario la muerte. El amor, como todo lo que es vital, muere y esto es necesario aceptarlo a pesar de la enorme dosis de desamor que representa ese desamor; ese largo y oscuro túnel del cual nos tocará salir sin odio, sin amargura... sabiendo que ese dolor de hoy será el único testigo de nuestro amor, el único que nos otorga el derecho de hablar de él; como lo expresaba al principio, siempre se puede hablar del amor "después de"... y como siempre encontramos un sabor de muerte en el más grandes, de los amores, encontramos también una luz en el fondo del más oscuro túnel. Es difícil aceptar eso a los 20 años. es de una evidencia transparente a los 40.

Si el amor es difícil y exigente porque se alimenta de inteligencia, de deseo y de tiempo para el otro, tres brebajes que no pueden mezclarse sin una ternura: enorme dosis de disponibilidad, inteligencia, deseo sobre una playa de ternura....Mezco misteriosa, clave para descifrar única sintaxis que le conozco al amo honestidad y entrega al otro y fidelidad



símismo. El amor es la pérdida total el miedo dentro del más grande esgo.

exualidad y erotismo, dos palabras le nos ayudan a ser hombres y ^{ujeres}, dejando definitivamente trás de nosotras el macho y la mbra, y que nos hacen descubrir ⁿ asombro conceptos que nos tenecen a pesar de siglos de resión y de control, conceptos son deseo, placer y lenguaje.

definitavamente no es un tropismo Poblerna nuestros amores como os peces y especificamente los ones, que un buen día suben el de manera perfectamente nanera perrecta... dice Lacan, "hacen el

amor" y realizan así _{una relación}

Lo nuestro, nuestra sexualidad mediatizada por el deseo, el cual a s vez se instaló en el corazón de lenguaje, entre la cosa y el sujeto, e mucho más compleja que cualquie tropismo; tan compleja que car siempre nuestros amores será pequeñas catástrofes o tendrán u matiz fatal; pues el deseo no se refier realmente al objeto amado por se expresado por el fantasma, es imagen-soporte que es la equivalenc del deseo del otro. Así el otro, para ser hablante, es el otro del deseo. no el otro que creemos amar, y a hemos formado una sexualidad ller de sorpresas, de dolores y c desconciertos; pero también cuanc logremos dejar jugar nuestro fantasmas mutuos y aceptamos qu nuestra relación amorosa, nuest sexualidad se inscriba en un camp semántico, aparece el placer con algo no orgánico, sino cultural,

O sea que con esas afirmaciona quiero dejar en claro que la sexualida es difícil y que se acerca a una "n relación", pues no existe objeto pa mi deseo, pero también deseo dej un instante el intento de explicacio para ubicarme en lo vivencial de sexualidad, y del lado femenino.

Les contaré entonces como nosotre las mujeres sabemos asombramos maravillarnos del hombre, de masculino. Conocemos su valo

Chichamaya/

ustedes los hombres dejan de jugar a la guerra, a la seducción, cuando están dispuestos a dejar un momento mortifero su arsenal demostración de actos en los cuales ya nadie cree, pero todos hacemos "como si" para no desordenar este cuando acepten mundo: acompañamos en el silencio mismo de la vida, entonces ustedes y nosotras, hombresy mujeres, sorprendernos sabremos mutuamente de nuevo.

Sí, cuando dejen de mirar su sexo erecto como única promesa para nosotras, cómo única confesión de su hombria, como único futuro. entonces empezaremos otra vez a creer en lo imposible. Y me pregunto, cómo han podido dudar tanto de sí mismo como hombres, para colocar todo el contenido de ésta palabra "hombre" tan inmensa, tan bella, tan redonda, tan plena, en la sola punta de su sexo; ahí abajo de su vientre, como si fuera lo único segura que tienen. ¡Por favor!... Si supieran como a veces nos arrancan sonrisas nostálgicas de compasión...si supieran como nosotras las mujeres vemos las cosas bajo otro ángulo... tal vez porque los vemos de frente...

Entonces permitanos decirles que su sexo ercto no es el fin del mundo. Y si nosotras sabemos todavía y a pesar de todo, maravillarnos y sorprendernos de su verticalidad, les aseguro que no es por las mismas

razones de ustedes. Nosotra amamos su sexo cuando lo llenarros de semántica porque entendence de lo que nos lo de semantion que eso es lo que nos hace distanciarnos del macho y la hace neces. Nosotras la multiple y de los peces. Nosotras la mujeres amamos su sexo por nuestra form dable capacidad de felicidad por por nuestra posibilidad de por lenguajes, espacios simbólicos primordia primo nuestra escogencia primordial de lo vivo, lo caliente, lo significativo

Y es cuando quisiera decides las cosas con mis ojos, con mis manos con mi boca, mi nariz, mi piel, abolirla explicación, el análisis, las palabras que, al mismo tiempo que me dieron la conciencie que tengo del mundo me distanciaron de él.

Amamos su sexo porque nos pide toda nuestra atención, nos hace tomar conciencia de nuestra otra forma de habitar el mundo a través no sólo del verbo sino sobre todo del ver, tocar y saborear; porque través de su tibieza, de su sabor a tierra salada, tierra-mar, de su textura movible, elástica y sorprendente. sentimos que existimos por fuera de los límites del saber clásico o formal. dejándonos aprehender toda la inmensidad de nuestras posibilidades de vida.

Quisiera ser capaz de explicades cómo es el olor, la caricia y el sabo para que entiendan cómo es el dese femenino. Nuestro deseo no se parece al deseo masculino; no puede parecerse; el nuestro tiene

y un pasado tan corto, un distint distinto.

distinto.

distinto.

distinto. masculino de pasaje fugaz de la siempre termina en la muerte, siempre termina en la muerte. especial siempre termina en la asociado a potencial está asociado esta esta está asoci asociado a potencia; deseo masculino si éste deseo masculino a potencia; a potencia; deseo masculino no deseo masculino no conociera la inmensi. masculino no masculino no conociera la inmensidad no conociera, la profunda materiale penetra, la profunda materiale penetra pen pera, nu profunda materia la profunda materia poque periodesa, el acogimiento, el poque atraviesa saber de periode el infinito el infinito saber de periode el infinito el infinito el infinito el infinito el ploque a infinito saber de ese pozo teneninu encontrar la vida como una deberian encontrar la vida como una deberia del vida como una y no la muerte.

Hombres ciegos. Como si porhaber colocado todo el contenido pornauce en la punta de su sexo no pel deseo en la punta de su sexo no beloran capaces de ver más alla. No le reprechemos la virilidad de su Les reprobamos la ceguera y sordera hacia la feminidad del westro.

_{breso les} hablo del deseo femenino. iomo es exquisito, dulce y vital para osotras detener el tiempo por un romento, quedarnos sin afán al lado el objeto de nuestro deseo. intenernos en vida en el deseo ismo. Sabemos, porque lo hemos rendido, que la posesión, además isu sabor a muerte, es irrealizable. tonces tratamos de olvidar todo lo le nos enseñaron, todo lo que nos Ytaron y todo lo que leimos sobre sexualidad, el amor y el ^{Inohacerlo}. Sí, para encontrar otro ^{9,aje es} preciso desechar lo que Acontaron los gringos en sus bellos anales ilustrados y llenos de Que pretenden hacer de

distinto. enseñamos decidieron para el mundo entero. En este sentido nunca he creido en la educación sexual sino en un aprendizaje del deseo y del placer, porque la sexualidad se inventa en cada momento y ningún manual podrá nunca hacerle el inventario del juego infinito de nuestros fantasmas y del sabor de nuestro deseo. Inclusive creo que ésta educación sexual a la Master y Jhonson, llena de curvas, promedios, mesetas, estimulaciones vaginales y frías definiciones de orgasmo, no puede sino provocar una especie de enfrentamiento sexual violento dando a las mujeres una verdadera obsesión del orgasmo, como si fuera una reivindicación más de un pliego de peticiones; y estoy segura de que este nuevo discurso erotológico que propone una serie de técnicas de entrenamiento, es una resistencia a la comprensión de lo que es la relación entre los seres humanos, relación para la cual la sexualidad no el sólo placer orgánico, tumescensia, relajamiento muscular y orgasmos... al lado de esta organicidad está el misterio del lenguaje y del inconsciente. es por eso que como lo recomienda Francoise Dolto (1983) en su libro " La sexualité féminine ", hay que desconfiar de la sexualidad pues la sexualidad es consciente. Es la líbido que es inconsciente y es de ella que trato de dar cuenta. Es fácil hablar de genitalidad, no lo es hablar de este otro lenguaje, resultado de nuestra nuestras fantasias. memoria. Chichamaya/ 37

lenguaje gracias al cual justamente la genitalidad abandonó el espacio reducido y finito de nuestros órganos instalarse para genitales paulatinamente en toda nuestra piel y pasar de una sintaxis sexual que compartimos con los primates y hasta con los salmones, a una verdadera semántica sexual.

Ya no hablo de "hacer el amor", sino de vivir el amor. No hablo de consumir al otro, hablo de contemplar al otro. Lo contrario de una sociedad de consumo es una sociedad de contemplación. es decir desposesión. Sí, es un lenguaje que necesitamos encontrar juntos...

Y cuando los miramos, les hablamos. los escuchamos, sentimos a veces con tristeza que nos quieren encerrar en sus límites, en su soledad de hombres. Amos y rectores del quehacer humano, saben construir potentes máquinas, saben hacer la guerra a la mitad del planeta, construyen armas llenas de veneno, incendian pueblos, arrasan bosques, abren desiertos, cambian el humus de la tierra por cemento, disponen misiles en las cuatro esquinas del mundo, escriben discursos, redactan leyes, pero a la hora de la verdad, a la hora de encontrarse consigo mismo a través de un abrazo amoroso, no encuentran sino la muerte... Una vez me explicaron que el hombre que goza es un hombre que muere, privado de la exhibición tangible de su virilidad, encuentra la angustia de

multimum su indeterminación. Lástina su indeterminación. Lástima, porque su indetermination de la imprimenta de poder y muerte ideología de poder y muerte. De la company d posibilidades ilimitadas que nosotras las mujeres sabemos encontrar nosotras encontramos en el sexo masculino las huellas de sus amore nostalgias e ilusiones... Pero encontramos también todos los goces de la vida y entre otros la caricia que llena nuestra piel de significaciones, que hizo de ella una playa simbólica y no sólo un receptor nerviosos de señales; la caricia que nos enseña el lugar de nuestra confusión, el olor, el sabor del sexo masculino que significa para nosotras una vuelta hacia la memoria del mundo cuando éramos grandes peces, torpes, llenos de escamas, salados y sorprendidos con el encuentro de la arena tibia a la salida del mar. El sexo masculino es marino; y cuando no le imponen sus fronteras, sus ideologías, su masculinidad, sentimos por fin que la utopía sabe a posible. Nosotras sabemos que su sexo antes de ser masculino es símbolo, es vida, y en ese sentido es también femenino; y es tan bello cuando se vuelve femenino... O sea cada vez que no tiene por único fin la penetración y el poder; cada vez que se deja invadir por la vida, que es capaz de reir por sí mismo. de rechazar la terrible angustia que la invade cuando no responde como previsto, cada vez que nos de o enseñarles otras pósibilidades

Nuestra boca es un rincón mágo

sabia, nuestras jengua sabia, nuestras y genero nuestras, nuestr y generosas, posibilidades ludiposibilidades lúdicas posibilidades su contacto posibilidades su conta rudicas iudicas su sexo maravillarnos para maravillarnos maravillarnos del para está el verde Ahi está el verdadero verdadero del amor. Ahí ese prendizaje estar juntos de prendicaje estar juntos, de saber somos por fin somos por fin esta reunida del hombro 105 reunida del hombre-mujer, monder entonces la mandar entonces entender entonces la magia del o de la palabra.

5. definitivamente olvidémonos un go del orgasmo e inventemos pestro orgasmo; sólo así cobrará verdadero sentido subversivo y pertario; pero para descubrir esto 105 toca dar muerte definitiva a los eroes; detestamos los tecnólogos el sexo, los berracos del sexo, los permachos del sexo, los superexos, los brutos, los torpes los Detestamos los ianados. istribuidores automáticos del gasmo, los orgasmólogos, las aquinas de la muerte, los asesinos ela vida, de la sexualidad, de la ido, del hombre. Amamos la vida y ravés de nuestro deseo, es ella a en amamos.

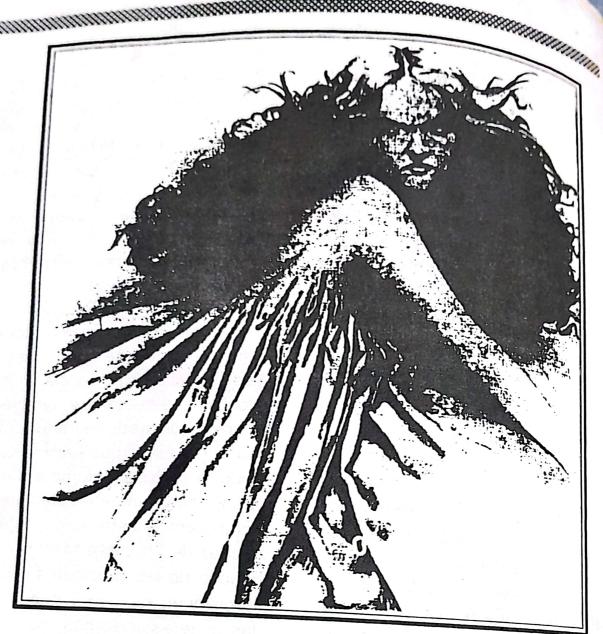
ledes nos dicen "te amo" cuando buscan, nos desean; nosotras decimos "te amo" cuando nos ten profundas y nos hacen sentir ^{tatenaz} complicidad con la vida. nestro no es una eyaculación, más misterioso y profundo. nos habitan, entonces nos mujer-hombre; ese todo

reencontrado a través de esta dilatoria.

Millengua sabia, nuestras reencontrado a través de esta dilatoria.

de esta dilatoria. en la cual toda división se pierde, en la cual ya no sabemos donde empieza la piel de una y termina la piel del otro. desaparecen los límites y nace de nuevo esa simbiosis esencial de todo principio de vida, cuando nuestrs células no eran todavía femeninas, ni masculinas, sino vida, sólo vida... Entonces es cuando entendemos que el acto sexual es el que reconcilia todos los momentos, que unifica todo lo es fragmentario, disperso, confuso. limitado, roto... ese "acto" que puede ser "no acto" sino caricia, música... Por eso detestamos también su retirada violenta de hombre satisfecho y a la vez muerto que vuelve a separar todo lo reunido... Hombre, dejen el afán, tienen una eternidad adelante para dormir y estar solos; dejen ese disfraz de "hombre Marlboro", ese macho de las cabalgatas que toma decisiones rápidas y que nosotras las mujeres, odiamos. Reconozcan el instante y háganlo durar, el afán es el Barba Azul del erotismo.

> Entiendan que no tenemos ganas de seguir aprendiendo a morir con ustedes. Lo que queremos, lo que anhelamos es encontrarnos con la risa, con el deseo feliz, con las cosas ricas de éste mundo desencantado. con una cierta ternura impulsiva que amamos que gusta. profundamente. Tal vez a través de nos su sexo lo que queremos, ante todo. es encontrar por fin el lugar de nuestras vedaderas nupcias.



25 de Noviembre Día de la No Violencia Contra la Mujer

No a la Violencia Si a la Vida



√ea el sorteo en dirécto por Telecaribe a las 9:00 p.m.

Ud. siempre gana





Romanga de Catalina Luango Nomin 2)

Al cantante medio dia, cuenta la voz de la abuela, en romanza cantarina, unos curiosos afriores: del mocholo y Catalina....

Trenzan esas manos sabias la cebeza de la niña; ella la escucha arrobada; "En las aguas cristalinas con celajes de violeta, el pez salta, besa, rie, ella sonrriente le acecha. . . .

Sigue, abuela, desespero, saber quiero:
¡Era mocholo o lentón el pez-novio?
·Fuera mocholo o lentón, lo del pez y Catalina era limpio y puro amor.
'El la llevó a su castillo de coral, espuma y flor, a su pueblo palenquero nunca jamás regresó; en el patio entristecida sola su madre lloró. . . En las noches de velorio cuando la luna brillo,

Catalina retornaba pero nadie la miró; dulces trinos melodiosos Palenque entero escuchó y la brisa acariciaba y su voz que dijo adiós!

Un lamento del fandango triste grito pronunció: ¡Ay! mi Catalina Luango que un moncholo se llevo! sólo quedó entre nosotros una leyenda de amor. . . . *



Homenaje a las dulces Palenqueras. Una tarde soleada en Me quejo. Un increible rincón de la sorprendente Barranquilla.

Alma J. Diaz.